Unabhangig-Freifinniges Organ.

Gricheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und geiertage.

werden angenommen in Butareft von der Abministration, in der Proving und im Austande von den betreffenden Bostanstalten. Wonnementspreis filr Bularest und das Inland mit portofreier Zustellung wierteljährlich 8 Franks, halbjährlich 16 Franks, ganzährlich 32 Franks. Für das Ausland 11 Franks 1/4-jährlich. — Zuschrieten und Geldendungen franko. — Manustripte werden nicht zurückgestellt. — Einzelne Zeitungen älteren Datums kosten 30 Bani. Redaktion, Administration und Druckerei Strada Model No. 7 Jetzige Strada Grigoresca)

Telefon 22/88.

Inferate die 6-spaltige Petitzeile oder deren Raum 15 Etms.; bei öfteren Ginschaftlungen wird ein entsprechender Rabatt bewissigt. — Die Reclamegebühr für die Zespaltige Garmondzelle ift 2 Frants. — In Deutschland und Desterreich-Ungarn übernehmen Annoncen sämmtliche Agenturen der Derren Audolf Mosse, Hassenstein & Vogler, A.-G., G. L. Daube & Co. Dito Maas, A. Oppelit, M. Dutes Nachf., Max Augenseld & Emerich Leiner, J. Danneberg, heinrich Schalet, H. Gister, hamburg, ebense alle soliden Annoncen-Expeditionen des Auslandes.

Das Recht ausländischer Gläubiger bei rumänischen Fallimenten.

Butareft, 1. Mai 1912.

Wiederholt haben ausländische Interessenten sich über die Schädigungen beklagt, die ihnen bei Zahlungseinstellungen in Rumänien zugefügt wurden, und die fremdländischen Bertretungen haben nicht wenig mit derartigen Reklamationen zu tun. Wiederholt berichtete unser Handelsattachee in Hamburg dem Industrie= und Handlesministerium über Klagen, die bei ihm in diesem Sinne vorgebracht murden. In der deutschen Sandels= welt, so äußert sich der kommerzielle Bertreter Rumaniens in hamburg, herrschf nicht nur eine Utmosphäre des Mißtrauens, sondern geradezu der Berdächtigung unserm Lande gegenüber, eine Stimmung beren Ursprung in falschen Informationen zu suchen ist, nach welchen bei Zahlungseinstellungen die rumänischen Gläubiger zum Schaden der ausländischen bevorzugt werden.

Angesichts dieser irrigen im Auslande verbreiteten Auffassung üebr Ungerechtigkeiten in unserer Handelsgesetzgebung in Fallimentsangelegnheiten, durch welche der Kredit des Landes schwer geschädigt wird, erachtet es das Handels= und Industrieministe= rium für seine Pflicht, den ausländischen Interessenten zur Steuer der Wahrheit folgende Bestimmungen des rum. Handelsgesetz=

buches in Erinnerung zu bringen :

a) Es werden in erster Reihe mit Vorzug von der Falliment= maffe bezahlt:

1. Die Ausgaben für die Verwaltung des Falliments; 2. Die Gehalter des Personals für höchstens 6 Monate vor der Falliterklärung :

3. Die Miete des Lokales in welchem der Handel der fallit

erklärten Firma ausgeübt wurde;

4. Der Preis der Maschinen, die dem Falliten während der legten brei Jahre vor der Falliterklärung geltefert wurden, aber nur in dem Falle, wenn der Berkaufer den Berkaufsatt diefer Maschinen ins Register des lokalen Tribunals einschreiben ließ-und wenn diese Einschreibng im Berlaufe von drei Monaten vom Tage des Berkaufes an den falliten Raufmann erfolgt ift.

b) Es werden hierauf, mit Borzug, aus der Falliments=

maffe, die nachfolgenden Schulden bezahlt :

1. Die Hypothefariculden von der aus dem Bertaufe der hnpothezierten Immobilien erzielten Summe, indem dem Gläu= biger die Schulden und die gebührenden Zinfen bis zum Tage der Begleichung ausbezahlt werden. In dem Falle daß die Schul= ben nicht gang aus der von dem Berkaufe des hypothezierien Immobils erzielten Gumme gededt werden follten, fo tonfurriert der Sypothekargläubiger für den zu fordernden Reft aus der Fallimentsmasse mit den anderen handdriftlichen Gläubigern, ohne aber das Recht auf die Zinsenbezahlung für diesen Reft zu

Senilleton.

Die Steppen erwachen . . Bon dem Berichterftatter der "Boff. Beit." i

Sanijet ben Jadem, im April. Sett Monaten brodelt in den vorher fast menschenleeren Steppen Tripolitaniens die losgelaffene nadte Menschheit. Es find Stämme aller Sautfarben, aller Kulturftufen, Menichen jeber Altersflaffe, heterogen in ihren Anschauungen und Lebensbedürfniffen, zusammengeweht aus den entlegensten, selbst den türkischen Eroberern unzugänglichen Landstrichen des mächtigen Gebirgsftodes und der sudlich liegenden Buften und Sochebenen, die sich bis in das Herz Afrikas hinziehen und woher uns keine Runde fommt. Und bort werden feit Jahrtausenden große Reihe gegründet und zerftort, erbitterte Rämpfe, von deren örtlicher Tragweite wir nicht die geringfte Borftellung haben, spielen sich in ununterbrochener Rette bort ab, und kaum durch Rarawanentratich gelangt verschwommene Kunde von Innerafrika an die Rufte und erwedt bort höchftens in einem fehr beschräntten Rreise von Handelsleuten einiges Interesse.

Noch vor einem halben Jahre ahnte man in der Stadt Tripolis kaum, welche Hilfsmittel das Hinterland an Kämpfen und Material aufbieten konnte. Die Ruftenpläte, zum größten Teile ben Europäern nicht zugänglich, fannte man eben noch dem Namen nach, - deren Bevölkerung wurde als feige, fanatisch und verräterisch geschildert. Man nahm an, daß sowohl die Scheichs als auch die Einwohner fich dem italienischen Golde willig beugen

Das armselige Säuflein Türken, das infolge diplomatischen Druds die Stadt tampfos aufgab und nach der Steppe abzog, wurde am zweiten Abend, ba es verlaffen hier in Sanijet ben Jadem lagerte, von den Arabern von Sanfur und Savia angegriffen. Kritischer konnte die Lage nicht mehr werden : entweber von den Italienern gefangen oder von den beutegierigen Arabern massafriert — eine britte Lösung schien ausgeschlossen. Aber das ewige, sich stets wieder bewährende günstige Kismet der Türken fand die dritte, die einzig ehrenvolle Lösung des Problems.

2. Die Schulden auf Phänder, von der aus dem Berkaufe der verpfändeten Gegenstände oder Möbel fich ergebenden Summe, mitinbegriffen die Zinsen bis zum Tage der Begleichung.

Much hier konkurriert der Gläubiger, gerade wie bei den Hppothefarschulden, wenn die erzielte Summe nicht die ganze Schuldforderung deckt, mit den anderen handschriftlichen Gläubi= gern an der Fallimentsmasse, ohne ein Recht auf Zinsen für den Reft zu haben. In dem Falle, daß aus dem Berkaufe der hypothezierten Immobilien oder aus dem Verkaufe der verpfändeten beweglichen Gegenstände eine höhere Summe als die Schulden fammt Zinsen erzielt werden sollte, so wird der Ueberschuß gang einfach der Fallimentmaffe zugewiesen werden.

c) Endlich werden in letzter Reihe sämmtliche handschriftliche Schuldforderungen bezahlt werden, aber blos in proportioneller Beise und insofern es dies die Fallimentsmasse erlaubt, und mit dem Borbehalte, daß fammtliche Forderungen in dem vom Gericht festgesetzten Zeitraume erfolgen. Ist dieser Zeitraum verstrichen, so wird diesen Forderungen nur dann Rechnung ge= tragen werden, wennn sie in Unwesenheit aller Gläubiger oder ihrer Bretreter vorgebracht werden, und nachdem fämmtliche eventuelle Einsprüche erledigt worden find, werden diese Forderungen vom Gerichte als berechtigt erklart und in das Berzeichnis der Gläubiger eingetragen werden.

Es ergiebt sich daraus, daß die rumänische Gesetzebung gar keinen Unterschied zwischen den rumänischen und ausländis schen Gläubigern macht.

Noch mehr. Für die im Auslande wohnenden Gläubiger, sieht der Art. 769 des rumänischen Handelsgesetzbuches sogar einen Vorteil vor, in dem Sinne, daß die obenerwähnten Zeit= räume verlängert werden fönnen.

Außerdem räumt das rumänische Gesetz im Urt. 780 des Handelsgesethuches den bekannten und unbekannten Gläubigern das Recht ein selbst nach Ablauf ber obenermähnten vom Gericht seiträume, vom Gericht zu verlangen, daß es noch nicht angefündigte Schuldforberungen untersuche und diese zum Verzeichniß der Fallimentsmaffe zulasse. Selbstverständlich in dem Falle, wenn die lettere nicht durch eine frühere Aufteilung in endgültiger Beife verteilt worden ware. In einem solden Falle ist es jedoch Pflicht des Richters, eisigst die betreffenden Ansprüche zu prüfen und sie allen Gläubigern befanntzugeben, damit sie im Bedarfsfalle Einsprüche erheben können. Sobald die Fallimentsmasse unter den vom Gericht zugelassenen Bläubigern verteilt worden ift, wird jedweder Unspruch auf die Fallimentsmaffe von rechtswegen zurückgewiesen werden.

Alle hier angeführten Bestimmungen entsprechen den juridi= schen Prinzipien, die in allen europäischen Gesetzgebungen mit

fleinen Abweichungen enthalten sind.

Richt vergebens hat eine aus Ufiens Steppen hervorgebrochene Reiterhorde jahrhundertelang Europas Bölker zum Zit= tern gebracht - nicht umfonft ift in diefer tapferen Raffe bas Herrengefühl großgezogen worden. Sie haben dem an Kriegs= moral weit niedriger stehenden uraber steis den Fuß auf den Nacken gesetzt, das Kalifat an sich gerissen und sich entgegen der öffentlichen Meinung der Mohammedaner aller Zonen zu Beschützern des Islam gestempelt und dies so lange wiederholt, bis die muselmännische Welt (vor allem unter der gaben Arbeit des heute so bitter angeseindeten Abdul Hamid), wenn auch nicht ohne stillen Protest, so doch im allgemeinen ziemlich willig in der Brokmachtsstellung der Türkei das heil des Islam verkörpert

Und diese Männer, welche starrsinnig, eroberungsgewöhnt und herrschgewöhnt, eine Hoffnung auf irgendwelche Hilfe da draußen von gut bewaffneten Araberhorden angefallen wurden, haben wohl einen Augenblick gebebt — aber nur so lange, als die Gefahr noch nicht greifbar vor ihnen stand. Kaum waren jedoch die ersten Schüsse von den hinter Dünenkammen versteckt liegenden Arabern auf das türkische Lager abgegeben worden, da fegten fie heraus aus ihren Relten, freisten die zehnfache arabische Uebermacht ein, galoppierten und liefen auf fie zu, erwischten sie an den Burnuffen und Bärten, nahmen ihnen die Flinten ab und führten fast hundert von ihnen, darunter dreißig Notable, nach gut türkischer Manier mit Fußtritten und Kolbenstößen in ihr klei= nes Lager. Und als der Morgen graute, begann eine fräftige und leidenschaftslose Baftonnade, und trot dem Jammergeheule der Beduinen und den Beteuerungen der Scheichs, daß es fich um ein reines "Migverständnis" handle, murden fie der Reihe nach über die Brügelbant gelegt und so jämmerlich verklopft, daß sie ausnahmlos um Gnade winselten.

"Warum habt Ihr Hunde uns angegriffen? . .

"Aman! . . . Da Ihr aus Tripolis abgezogen seid, haben wir gedacht, daß Ihr uns nicht mehr schützen könnt. Die Italiener sind zwanzigmal stärker als Ihr — wie sollten wir da nicht unser Interesse wahrnehmen? . . . Nahmen wir Euch gefangen, so war kein Krieg mehr — wozu sich wehren, wenn man der Schwächere ist ?"

Und die Türken gingen nun an die Arbeit. Sie erkannten

Das Schickfal der öfterreichisch=ungarischen Wehrvorlagen.

Un den Rudtritt des Grafen Rhuen knüpfte sich die Hoffnung, daß nun die Schwierigkeiten, die fich in Ungarn den Behrvorlagen entgegenstellten, bald behoben sein würden. Diese Hoffnung schrumpft aber immer mehr zusammen. Das in der öfterreichischen Politik fo oft verhängnisvolle: Zu fpat! klingt wieder an. hätte herr von Lufacs schon im vergangenen Som= mer den Grafen Rhuen ersett, zu einer Zeit, wo es bereits jedem Renner ungarischer Berhältniffe klar fein mußte, daß Graf Khuen die Obstruktion nicht brechen werde, dann hätte Lukacs Beit por sich gehabt, um nach der einen oder der andern Seite einen Ausweg zu bahnen. Heute aber drängt die Zeit, wenn in diesem herbst schon ein erhöhtes Refrutenkontingent eingestellt werden soll, so sehr, daß auch eine Auflösung des un= garischen Reichstages nicht mehr helfen kann. Darum muß Qukacs sich bemühen, sich mit allen Parteien zu verständigen, und das ist eben fast eine Unmöglichkeit. Bor ihm steht die Justh= partei als offener, hinter ihm der von Tisza geführte Flügel der Arbeispartei als versteckter Gegner. Lufacs bietet der Justhpartei eine nicht ernft zu nehmende Karikatur eines Bahlrechts an, die Justh zurudweist : tommt er diesem aber entgegen, so kündigt Tisza ihm die Gefolgschaft. Wie zu erwarten war, hat natürlich auch das Justhsche Bahlreformprogramm feine unehrlichen Berklaufulierungen, die verhindern follen, daß die Nationalitäten aus der Wahlreform Borteil ziehen; es soll nämlich vom aktiven und paffiven Wahlrecht ausgeschlossen sein, wer wegen eines "Bergehens gegen die ungarische Staatsidee" einmal verurteilt war. Man muß wissen, was in Ungarn von den Gerichten als "Ungriff gegen die Staatsidee" behandelt wird, um sich von der Tragweite dieser Bestimmung ein Bild gu

Nun taucht der Gedanke an ein Provisorium, das die Ein= stellung einer erhöhten Refrutenzahl in diesem Herbst sichern soll, wieder auf. Unglücklicherweise hat ein solches Provisorium aber im öfterreichischen Parlamente die schlechteften Aussichten. Die Dinge liegen hier so, daß eine energische Regierung das Wehrgesetz in etwa vier Wochen durchbringen könnte, und zwar ohne irgend welche Konzessionen auf anderen Gebieten dafür zu gewähren. Die Tschechen schicken sich zwar an, ihre Bedingun= gen zu stellen, wenn aber die Regierung sie wirklich vor ein klares "Ja" oder "Rein" ftellen würde, so würden fie es kaum magen, gegen das Wehrgesetz zu obstruieren, und würden, wenn fie schon nicht dafür stimmen — die Radikalen würden es ja auf teinen Fall tun - fich in genügender Zahl entfernen. Gegen ein Provisorium haben aber auch die Deutschen die schwersten Bedenken. Sie haben sich rüchaltslos auf den Standpunkt der Bewilligung der Behrvorlagen geftellt und rechtfertigen das unzufriedenen Bählern gegenüber mit den Borteilen der zwei=

erft jest flar den unverzeihlichen Fehler, den fie begangen hatten, als fie Tripolis tampflos aufgaben — ihr Preftige in den Augen der Uraber war dahin, wenn sie noch die geringste Schwäche

Freiwillige wurden zu einem Sturme auf Bumiliana auf= gerufen — die türkische Truppe meldete sich wie ein Mann. Nur einige Dugend Araber von Sanfur liefen hinterdrein, als die Türken am 16. Oktober nachts in die italienischen Linien ein= brachen. Dieser erste Angriff brachte plöglich Bewegung in die bis dahin teils feindseligen, teils abwartenden arabischen Maffen — zu leicht war das kleine Türkenhäuflein schon im ersten Unlauf über die italienischen Schützengraben gefommen. Dort mar Beute zu holen — wenn der Gegner aus seinen Stellungen fo leicht zu vertreiben mar, mußte er dort Sachen gurudlaffen, welche des Aufhebens wohl wert sein mochten. Und schon eine Woche später stürmten die Leute der Dase - taum 400 Araber, un= terstützt durch zwei Scheinangriffe der Türken in der Front den linken italienischen Flügel bei Kafr el Heni und fügten dem elften Berjaglieriregimente schwere Berlufte bei. Drei Tage fpater waren es die Araber von Misrata (560 Köpfe), welche die Stellung bei Casa Djemel Ben durchbrachen, in die Dase eindrangen und 200 Tote auf dem Terrain ließen.

Die Parole war ausgegeben — die kleinen, zusammen= hanglosen Angriffe hatten unerwarteten Erfolg gehabt — die Massacres der Italiener unter der Dasenbevölkerung machten von nun an jede Berftändigung unmöglich.

Moralisch und materiell hatten die Türken ihre Ueberlegen= heit bewiesen. Und doch gab es noch kritische Momente in Menge. Bom Geiste des Ungehorsams und der Plünderung getrieben, fam der räuberische Stamm der Tarhunas) deren Rennung genügt, um den Rustenkabylas eifigen Schrecken einzujagen, aus seinen Bergen und Kluften herab zu den türkischen Borposten von Bu-Gamtscha und bezog auf Buchsenschußweite von ihm Lager. Und eines Morgens ericbienen ihrer gegen 700 vor dem faum 60 Mann ftarten Boften und verlangten vom Kommandan= ten nach blumenreichen Unreden und Versicherungen unwandel= barer Treue die wenigen Kiften Munition, die jener noch in Referve hatte.

jährigen Dienstzeit. Die Legislaturperiode dauert noch fünf Jahre; nun möchten die deutschen Abgeordneten die Sache einmal erledigt haben, damit fie fich nicht bis in die Zeit turg vor ben Neuwahlen hinziehe. Alles das durchfreuzt das Provisorium.

Italien und Aufland.

Die Beziehungen zwischen Rom und St. Betersburg haben in den letten Wochen für den Bang der Friedensvermittelung und der Rriegsaftion eine unleugbare Rolle gespielt. Schon feit ber plöglichen Ersetzung des Botschafters Tscharytow in Konstantinopel durch Herrn von Giers und feit jenen Berhetjungsversuchen der "Nowoje Bremja" zwischen Italien und seinen Ber-bundeten, die die "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" im amtlichen Auftrag mit Recht als Brunnenvergiftung zurückwies, war flar angedeutet, daß Rugland im Konzert der Mächte Italien gegenüber weniger neutral bleiben wollte als die anderen Staaten. Das hat sich dann verdichtet bis zu der Behauptung, daß zwiichen Rom und St. Betersburg ein Geheimvertrag bestehe, ber in erfter Linie die Baltanfragen betreffe und deffen Existenz natur= gemäß in Wien trot aller Rechtsdeduktionen über die Unabhängigkeit der Dreibundstatten bei der Abschließung solcher Ber= träge keinen guten Eindruck machen konnte, zumal man von dem Fall Konrad von Hoegendorf und von anderen Rundgebungen in Desterreich her weiß, wieviel Elemente dort vorhanden sind, Die nur darauf warten, Italien mangelinde Bundnistreue vorzuwerfen. Diese Erörterungen hatten bei dem hin= und herwogen pon Dementis und Gegenbehauptungen noch fein Ende gefunden, als die Dardanellenaktion ein neues Licht auf die Beziehungen zwischen Rom und St. Petersburg zu werfen schien. Es wurde gleichzeitig in Rom und in Paris behauptet, Rufland werde die italienische Aftion mit einer Demonstration seiner Schwarze-Meer-Flotte am Bosporus tatfächlich unterftügen. Das wurde auch geglaubt, nicht nur, weil es in Rom Giolittis Leiborgan, der hochoffiziöse "Popolo romano", erklärte und weil der, dank seinen perfonlichen Beziehungen meift wohlinformierte romische Korrespondent des "Matin", der einer neapolitanischen Abelsfamilie entstammende Prinz Carini, sich seinem Blatt gegenüber für die Richtigkeit der Information verbürgte, sondern namentlich des= wegen, weil man es nicht für unwahrscheinlich hielt, daß Ruß= land den gegenwärtigen Augenblick für den geeignetsten ansehe, die ihm so am Herzen liegende Dardanellenfrage in der Hoffnung auf eine endgültige Lösung aufzuwerfen. Die erwartete Demon= stration blieb aber aus, und der Parifer "Matin" erhielt vom rufsischen Ministerium des Auswärtigen ein entschiedenes Dementi. Man ist tropdem in Rom auch heute noch nicht geneigt, anzunehmen, daß man sich einfach hat falsch informieren lassen. Es fehlt vielmehr nicht an Stimmen, welche Rugland im vertraulichen Gespräch der absichtlichen Irreführung Italiens beschuldigen. Danach habe man in St. Betersburg tatfächlich die Italiener mit der Berheißung einer Demonstration der Schwarze-Meer-Flotte zur Aftion in den Dardanellen gedrängt und Italien dann (wie man hier vermutet, auf dringende Vorstellungen der Ententemächte Frankreich und England) sitzen lassen.

Es liegt gewiß nicht an Rußland, wenn die Italiener sich das Märchen von der ruffischen Hilfsaktion haben aufschwatzen lassen, weil es ihnen in den Kram paßte, und wenn sie nun= mehr tief gefränft find und Berrat wittern. Denn die ruffische Diplomatie hat abgesehen von der Initiative, die sie in der Friedensvermittelungsaktion ergriff, nichts getan, was Italien zu der Annahme hätte veranlassen können, daß es ruffischerseits aftiv unterftüt werden wurde. Die Friedensvermittelung hat Rußland aber eingeleitet, weil es im eigensten Interesse den Frieden im nahen Orient herbeiwünscht, um in seiner asiatischen Politik freie Hand zu haben. Auch die Erklärungen des russischen Ministers des Aeußern Ssasonow in der russischen Reichsduma enthalten nichts, was auf ein beabsichtigtes Zusammenwirken Ruflands mit Italien schließen lassen fonnte; die Frage der Deffnung der Dardanellen für Kriegsschiffe ift darin nicht einmal gestreift. Im Gegenteil wird die Uebereinstimmung in den Un= schauungen Rußlands mit denen Italiens und Defterreich-Ungarns in bezug auf die "Wahrung des status quo" auf dem Baltan ausdrücklich hervorgehoben. Wenn also Der ministerielle "Popolo Romano" das Märchen von der Unterstützung Italiens

durch eine Demonstration Rußlands vor dem Bosporus als Tatsache hingestellt hat, so hat er sich eine bewußte Irrefüh= rung der öffentlichen Meinung Italiens zu schulden kommen

Der Präsident des Pariser Munizipalrates in Bufarest.

Geftern Bormittag fand in der Brimarie der offizielle Empfang bes zum Befuche eingetroffenen Brufidenten des Barifer Munizipalrates ftatt. Der hauptstädtische Brimar traf schon um 10 Uhr 25 in dem mit der rumänischen und der frangöfischen Tritolore geschmudten Gebaude ber Brimarie ein, wo eine halbe Stunde fpater auch herr Felix Rouffel in Begleitung feines Generalfefretars Beren Rouffeau im Automobil anlangte. Das im Sofe der Primarie angesammelte gahl. reiche Publikum begrüßte Herrn Rouffel in sympathischer Beife. Der Brimar Herr Dobrescu geleitete Berrn Rouffel in ben Situngssaal, wo er ihm die Mitglieder des Gemeinberates vorstellte, worauf er ihm für den Besuch bantte, ben er die Gute hatte, unferer hauptstadt abzustatten. herr Dobrescu erinnerte hierauf an die Gefühle der Dantbarfeit und Bewunderung, von denen die Rumanen für Frankreich und bie Stadt Paris erfüllt find, und teilte gleichzeitig mit, baß nach Beschluß bes Gemeinderates eine der Strafen im Centrum der Hauptstadt, die Str. Doamnei, in Sinfunft den Namen der Stadt Paris tragen wird. Zum Schluffe bat herr Dobrescu herrn Rouffel, sich ins goldene Bud der Primarie einzuschreiben.

Berr Rouffel erwiderte, dag er den ihm in Bufareft bereiteten herrlichen Empfang als eine große Ehre betrachte. Als er die Einladung annahm, habe er gewußt, daß er in ein schönes Land tomme, wo man die größte Sympatie für Frankreich hegt. Herr Roussel bedauerte es, daß nicht alle Frangofen die Gelegenheit haben Rumanien tennen zu lernen. Frankreich aber tenne die Rumanen, die sich in Frankreich durch Intelligeng und Patriotismus ausgezeichnet haben. Serr Rouffel trant hierauf im Namen des Parifer Gemeinderates, dankte das für, daß man einer der Strafen von Bufareft den Ramen tec Stadt gegeben hat und fagt, daß er ftets bie angenehme Erinnerung an die Sympatie bewahren werde, mit der er in Rumanien und in der rumanischen Hauptstadt aufgenommen wurde. "Ich danke, so ichloß Herr Rouffel, und begruße gleichzeitig mit Ehrerbietung S. M. den König und die fonigliche Familie, ich begruße die rumanifche Nation, die Bevolferung ber Stadt Bufareft und ben Gemeinderat". Die letten Worte wurden mit befonders lebhaftem Beifalle aufgenommen.

Berr Dobrescu gab dem Bertreter ber Stadt Breis Ertlärungen über das neue ftadtische Rathaus, das gebaut merben wird, worauf er die Sitzung für eröffnet erflarte. Die einzelnen Gemeinderäte nahmen ihre Gige ein, worauf Berr Rouffel auf dem Prafidentenfinhle Plat nahm, ihm zur Rechten herr Dobrescu und ihm zur Linken der Biceburgermeifter. Der Primar Berr Dobrescu gab verschiedene Auftlärungen über die Stadt, über die Gemeindeverwaltung und über die geplanten Verbefferungen, zeigte die im Sigungssaale befind. liche Sammlung von Portrats ber ehemaligen Brimare sowie bas berühmte Gemalbe Grigorescu's eine Episode aus ber Belagerung Plemna's darftellend. Berr Rouffel bewunderte biefes Gemalde und fprach als Renner von den Erfolgen ber Rumanen mahrend des Unabhangigfeitstrieges und von der Tapferfeit welche die rumanischen Goldaten in diesem Kriege befundet haben.

Nad) Schluß ber Festsitzung legte Herr Dobrescu dem Bertreter der Stadt Paris das goldene Buch vor, in bas fich Herr Rouffel sowie der Primar, die Biceburgermeister, die Mitglieder des Gemeinderates sowie die Dienstesdirektoren der Primarie eintrugen. Herr Rouffel, Berr Dobrescu und die Mitglieder des Gemeinderates traten hierauf auf den Balton ber Primarie, wo fie fich fotografiren ließen. Un ben Ge-meinderat der Stadt Paris murde folgendes Telegramm abgesendet: "Bum Andenken an ben Besuch, den der Prafident bes Parifer Munizipalrates der Stadt Butarest abgestattet, hat der Gemeinderat in seiner Plenarsigung vom 29. April be-

Schlossen, einer der Stragen von Bufareft den Namen Barifer Strafe ju geben. Der Primar D. Dobrescu." Ein zweites Begrugungstelegramm wurde vom Primar im Namen des Gemeinderates an den Munizipalrat der Stadt Paris gesendet.

Um 1 Uhr veranstaltete ber Primar zu Ghren bes Beren Rouffel im Sotel Boulevard ein intimes Dejeuner, an dem auch der Minifter des Innern herr C. C. Arion, Die ehemaligen Minifter Al. Marghiloman und N. Filipescu, der frangöfifche Gefandte Berr Blondel mit den herren von der Gefandtschaft, die Biceburgermeister und mehrere andere Perfonlichfeiten teilnahmen. Das Dejeuner dauerte in animirtester Stimmung bis um 3 Uhr Nachmittag. Es wurden feine Toafte ausgebracht.

Um halb 4 Uhr Nachmittag begab fich herr Rouffel in Begleitung des Brimars und des erften Biceburgermeifters in Die Handelstammer, wo er vom Brafibenten Berrn Bagi-Tudorache und einer Abordnung empfangen wurde. Herr Rouffel wurde durch famtliche Gale des prachtvollen Palaftes geführt und zeichnete fich in das im Museum ber Sandels= fammer aufliegende Chrenbuch ein. Daraufhin besichtigte Berr Rouffel die Ausstellung der "Tinerimea Artistica", die Tabattrafit Belvedere und fuhr schließlich aufs hippodrom von Banease hinaus, wo er das Rennfeld und die dazu gehörenden Gebäude besichtigte. Bum Schluffe wurde die Universitätsstiftung Carol I. besucht, wo Herr Prof. Tzigara-Samurcasch alle nötigen Erflärungen gab. Um Abend veranftaltete ber Primar zu Chren des Berrn Rouffel ein Bankett bei Capfcha. Beim Campagner toaftierte Berr Dobrescu auf Frankreich und Berrn Rouffel. Berr Rouffel erhob fein Glas auf Rumanien und auf die fonigliche Familie. — Um 10 Uhr war das Bantett

Zacestlenigkeitett. Butareft, den 1. Mai 1912.

Tageshalender. Donnerstag, den 2. Mai. — Ratholiten : - Athanafius. Protestanten : Sigmund. - Griechen : Baphnutius.

Witterungsbericht vom 30. April. + 10 Mitternacht, + 12 7 Uhr früh, + 18 Mittag. Das Barometer ift im Sinten bei 750. Himmel umwölft. Höchfte Temperatur + 22 in Craiova, niederste — 2 in Botoschani.

Sonnenaufgang 5.7. — Sonnenuntergang 7.19.

Die politische Lage. Geftern Nachmittag um 5 Uhr hielt im Sause bes herrn Jonel Bratianu bas Erefutivfomitee ber liberalen Bartei eine Berfammlung ab. Berr Bratianu fprach über die politische Lage; erwähnte feine mit Beren Take Jonescu stattgehabte Unterredung und fagte, daß man an alle liberalen Rrafte appelliren muffe, damit fie bereint den Kampf gegen die Regierung aufnehmen. Bas die Abhaltung des in der letten Sitzung des Komitees beschloffenen liberalen Parteitongreffes betrifft, fo wurde bas Datum diefes Rongreffes noch nicht endgiltig festgeseigt. Wie die liberalen Blätter mitteilen, hat das Executiviomitee beschloffen, den "Rampf gegen die Regierung mit der größten Energie und mit allen Mitteln" zu führen.

Die Beziehungen zwischen Gesterreich-Angarn und Rumanien. Der ölterrungar. Minifter des Meußern Graf Berchthold gab in der gestrigen Sigung der Delegationen in Wien in seinem Exposee über die auswärtige Lage nachfolgende Erflärungen über Rumänien ab : In der diplomatischen Aftion für die Aufrechterhaltung des Friedens im nahen Orient hu= ben wir einen treuen Mitarbeiter an Rumanien, deffen erhabener Herrscher mit bem Raifer und König Frang Josef burch langjährige Freundschaft und durch die tatträflige Verfolgung der gleichen politischen Ziele verbunden wird. Bir werden uns bemuhen, die herglichen Beziehungen zu Rumanien foweit es in unseren Rraften fteht, zu begunftigen und zu fraftigen.

Soiree auf der frangösischen Gefandtichaft. Der frangösische Gefandte herr Blondel veranstaltete gestern Abend in den Salons der Gesandtschaft in der Str. Lascar Catargi No. 13 eine Soiree zu Ehren des frühern französischen Kammerpräsidenten

Aber bitte!.... Dort stehen sie — nehmt sie nur Nun? Ia warum nehmt Ihr sie denn nicht?"

Hinter dem Rommandanten standen nur 20 türkische Soldaten, Gewehr bei Fuß -ruhig zuwartend, in ihrer schönen Gelassenheit, und der Scheich der Tarhunas winkte seinen Räubern sachte ab, schickte sie nach ihrem Zeltlager zurück und um= armte den Kommandanten:

"Ihr seid Männer!

"Und Ihr feid nur hunde !" entgegnete diefer febr höflich, und die Tarhunas können seither als einer der den Türken er= gebenften Stämme betrachtet werden.

In Suara — als das erfte italienische Torpedoboot am fer= nen Horizonte auftauchte, kamen die Araber weinend zum Kom= mandanten: "Parlamentiere mit ihnen, damit sie uns Zeit Taffen, Weiber und Kinder in Sicherheit zu bringen . .

"Warum denn? . . Db wir heute oder morgen fterben, ist doch gleich — sterben müssen wir einmal — warum sich fürchten? . . . Ihr wollt wohl mit Euren Familien zugleich weg? Gibt es nicht! Bor diesen Hennen werden wir uns boch nicht fürchten — sie haben Federn auf dem Ropf (die Berfag= lieri), aber darunter sind sie Hühner — Hühner — Ihr Tröpfe 3hr! - und wir werden bier fterben, wenn es Gott gefällt."

Und die Suaraleute blieben trot der achtmaligen Beschiefung. Zahllos sind diese Beispiele vornehmer türkischer Ruhe und etwas eigensinniger Entschlossenheit. Und diese Beispiele wurden (oft aufgebauscht) durch Karawanen bis in die fernsten Steppen

des Fezzan, bis zu den Tugregs und bis über die fernsten Au= Benposten des Islam bis zu den heidnischen Tibestis berichtet, und eine Welle von Begeifterung und Zuversicht brandete empor, von deren Anschwellen wir uns heute noch keine scharf begrenzte Vorftellung zu machen vermögen.

Die Stammesfehden sind begraben. Der Gharian — das Gebirge, das stets der Gegner des Flachlandes gewesen ist kämpfte Schulter an Schulter mit den verfeinerten, handels= treibenden Kabylas der Küste — die Uled bu Sif, welche niemals

unterworfen waren und nur die geistige Oberhoheit des Sultans anerkannten (b. h. das Ralifat) und noch der Meinung find, daß Abdul Hamid im Sildig-Riost malte, sind herabgezogen in dreißig= tägigem Marsch aus ihren unersorschten Hochebenen und haben fich unter "Janfur Gultan"=Rufen willig und mit rührendem Ge= horsam in halbwegs reguläre Truppenkörper formieren lassen. Die Ghatstämme (62 Tagemärsche durch die Bufte an der Grenze des Wadai) famen mit Pferden, Reitfamelen, Zelten und - und einem Stabe von dreißig Frauen - einer richtigen weiblichen Sanitätstolonne — trefflich bewaffnet und mit Muni= tion und Lebensmitteln so reichlich versehen, daß' fie den Türken in feiner Beise zur Last fallen werden - vorläufig 1900 Mann!

Und die Türken? Buhlen sie um die Freundschaft dieser Leute? Schmeicheln sie ihnen? Bersuchen sie es etwa gar sie burch lleberrredung oder Bestechung, durch Bersprechungen irgendwelcher Art für ihre Sache zu gewinnen?

Nimmermehr! Das ist eben das Wunderbare, daß die Türken alle Welt an fich herantommen laffen, den Eindruck einer latenten Macht hervorzurufen wissen und überall, wohin sie den Fuß seigen, zu imponieren verstehen. Ein Stamm nach dem andern kommt unter Siegesgeschrei und voll Begeisterung nach Aziziah — taum daß ihm einige junge Offiziere entgegen reiten. um ihn ein ober zwei Kilometer vor dem Hauptquartier einzu= holen. Bor dem Kafr (dem Schlosse) von Uziziah ziehen sie vorbei — fein Türke tritt auf den Balkon heraus um sie zu bestaunen, niemand denkt daran, sie zu begrüßen.

"Heil dem Sultan! . . . Oh Ihr Söhne Eurer Bäter — Oh Ihr Helden" . . . Das rufen die Beduinen selbst — fein Türke denkt daran, in dieses Geschrei einzustimmen. Der Stab bleibt unentwegt in seinem Geschäftszimmer und die Scheichs werden erst nach formellen Unfragen ihrerseits zu Besuch emp= fangen. Und es wird ihnen flar und präzis ihr Lagerplat, ihre Gefechtseinteilung, ihre Berpflegung und Bewaffnung zugewiefen. Oberft Rechat Ben und fein Stab, unter dem fein Mann

älter ift als 40 Jahre, befehlen mit ruhiger Würde und Festigkeit manchem weißbärtigen Scheich, beffen Leibgarde allein manchmal doppelt so zahlreich ist als die gesammte, in winzigen Posten verteilte türkische Truppenmacht.

Und der Araber, der Berber, der Tuareg, der Fezzanneger beugen sich willig dieser Macht, welche ihresgleichen eben nur in germanischem oder mangolischem Blute findet. Acht Millionen Mongolen (Mandschus) haben 450 Millionen Chinesen durch Jahrhunderte unterjocht gehalten, 100.000 Engländer halten 260 Millionen Inder in Bann. Und hier? . . . Raum tausend Türken - von allen Seiten angegriffen und gehett, haben mit dem ererbten Stolze ihrer Eroberermoral nicht nur die teils apa= tischen, teils seindselig gesinnten Berber und Bölker des hinterlandes gezähmt, sondern sich diese tausend und abertausende Hilfs= truppen umgemodelt. Es ist dies ein so herrlicher Erfolg der Kriegsmoral einer Raffe, wie wir ihn erft, wenn die Geschichte dieses Krieges geschrieben werden darf, zu mürdigen verstehen

Das Solidaritätsgefühl des Islam ift ein leeres Wort -Demen, Algier, Tunis und Marokto sprechen entschieden gegen Die Möglichfeit einer gemeinfamen Aftion der Mohammedaner, benn von den Arabern hat nie ein Stamm dem andern geholfen, wenn auswärtige Feinde ihn angriffen. Die Konsolidierung des Islam ist und bleibt eben nur unter der Leitung der Türken denk= bar, und daß diese die semitischen Raffen teils durch eine außer= ordentliche feine Diplomatie, teils durch ihre weitaus höhere Rriegsmoral unter dem Druck der Gefahr zu vereinigen ver= stehen, haben fie hier wiederum gegen alles Erwarten bewiesen. Sie haben die toten Steppen und wüften Gebirge der feind= lichen tripolitanischen Erbe zu einem Erwachen gebracht, deffen erfte, noch ichlaftruntene Schritte doch ichon fo fräftig aufgesett waren, daß auf ein Ubnehmen der patriotischen Bewegung wohl por Ablauf eines Menschenalters nicht mehr zu rechnen ift, und wenn bis dahin der letzte Türke im Rampfe oder an Krankheiten zugrunde gegangen sein sollte.

Herrn Deschanel und des Brafidenten des Parifer Munizipalrates herrn Felig Rouffel. S. S. R. R. h. ber Kronpring und die Kronpringeffin beehrten diese Soiree mit ihrer Unwesenehit Unter den zahlreichen Gaften maren noch zu erwähnen : der Dinisterpräsident herr Titu Majorescu und Gemahlin, ber Minister der öffentlichen Arbeiten Berr Emil Pangrati, der Juftigminifter herr M. Cantacuzino, der Kriegsminifter General Argetoianu, die Gesandten Desterreich-Ungarns, Deutschlands, Ruglands, Italiens, der Türkel und Griechenlands, herr und Frau Tate Jonescu, herr und Frau Diffescu, der hauptstädtische Primar und Gemahlin, herr und Frau General Mavrocordat, das Personal der französischen Gesandtschaft etc. Die Soire dauerte

bis um 2 Uhr Nachts. Die beffarabifche Frage. Der befannte ruffifche Bubligift R. Durnomo hat por einiger Zeit in bem Blatte "Betersburgsfija Biedomofti" einen (auch von uns reprodugirten) Artifel veröffentlicht, in dem er die Frage ber Rumanen in Beffarabien in wohlmeinder und unparteiischer Beife beurteilte und gegen bas dortige rumanifche Glement befolgte Berfolgungspolitit brandmartte. Die fulturelle Bereinigung ber beffurabifchen Rumanen in Butareft ichidte barauf bin an Berrn Durnome ein Telegramm, um ihm für die Berteidigung der Bruder in Beffarabien gu danten. Durnowo antwortete in folgendem an diefe Bereinigung gerichteten Briefe : "Ich dante Ihnen aufrichtig für die erhaltene Depefche. Die mahren Ruffen tonnen niemals die guten und brüderlichen Beziehungen vergeffen, die feit lange zwifden dem ftets ergebenen und treuen rumanischen Bolte und Rugland bestanden. Bir wollen glauben, daß, gleichwie die Sonne das Dunfel verscheucht, ebenfo auch die Bahrheit uns zu jenem Bunfte führen wird, daß Beffarabien den Rumanen gurudgegeben werde ; gleichwie Ruß. land es bewirten wird, daß ihm bas fleinruffifche Land in Gallzien von jenseits der Karpathen gurudgegeben werde. Bir munichen der Gesellichaft, daß fie für das Bohl Rumaniens arbeiten moge, in der Soffnung, daß die Beit ber Foberation ber Balfanvölf.r nicht ferne ift, und daß das rumanische Bolf fich zu einem großen bacorumanischen Ronigreiche vereinigen wird. Ich mar gu wiederholten malen, jo auch das lette Sahr in Rumanien, ich habe ftets den angenehmften Gindrud über die Bewohnern mitgenommen und habe die Ration voller Batriotismus und Ergebenheit für ihr Baterland gefehen."

Ein rumanisches Internat in Budapeft. Bei Gelegenheit des in diefen Tagen abgehaltenen fünfzigjährigen Jubiläums des Budapester rumänischen akademischen Bereins "Betru Major" ist die Gründung eines Bereins zur Errrichtung eines Internates für die in Budapest studierende rumänische Jugend beschloffen und auch schon die Statuten des Bereins festgesetzt worden. Eine unter den Anwesenden vorgenommene Zeichnung von Widmungen ergab einen Betrag von mehr als 23.000 Kronen.

Die Centralkaffe der Bandwerker, des Rleinkredits und der Arbeiterversicherungen bringt gur Renntniß ber Sandwerfer und Fabritsarbeiter, daß gemäß Art. 111 die Meifter-, Gehilfen- und Arbeitsbucher für biefes einzigemal unentgeltlich, ohne irgend eine Tage zur Berteilung gelangen. Die Sandwerferpatrone ober Fabrifanten werden deghalb vom Lohne der Arbeiter für die Meifter, Gehilfen- oder Arbeiterbucher sowie für die Identitätsbücher der Hilfsarbeiter feinerlei Tare abziehen konnen. Es wird ferner zur Renntniß der Batrone — Fabritanten gebracht, daß fie gemäß Urt. 136 nicht berechtigt find, irgend eine Tare oder einen Beitrag für die bei ben Fabriten bestehenden Silfstaffen zu bezahlen. Es wird folieflich befannt gegeben, daß gemäß Urt. 218 in den Quittungsbüchern ber Berficherten feinerlei Bemerfung ober Angaben über gerichtliche Urteile gemacht werben durfen. Die Batrone haben bloß die Pflicht, jede Boche, oder an den durch Art. 129 feftgefetten Bahlungsterminen die Stempel gu an-

nulliren. Die Fabriksarbeiter und das neue Sandwerkerund Berficherungsgejes. Unter den Fabritsarbeitern des Lanbes macht fich, wie ichon gemelbet, eine heftige Bewegung gegen die Anwendung des neuen Sandwerfer- und Arbeiterverficherungsgefetes geltend, burch welches den Arbeitern die Bah. lung gemiffer Beiträge auferlegt wird. In Ploiefti, Galat und Braila ift es bereits zu Massenstreits gefommen, und auch die Fabritsarbeiter in der Hauptstadt drohen mit dem Ausstande. Die hauptbeschwerde ber Unzufriedenen bildet die Tage von 10 Fra., welche bas neue Gefet den in den Fabrifen beschäftigten Sandwertern auferlegt, damit fie in den Genug der durch das neue Gefet gebotenen Borteile treten konnen. Bon biefer Tage sind die Pandwerker in den Korporationen befreit, welche beim Empfange des neuen Arbeitsbuches bloß das alte Buch als Mitglied der Korporation abzugeben haben. Die Arbeiter in den Fabrifen haben und nicht mit Unrecht gegen bie ihnen auferlegte Tage von 10 Frs. protestirt, ba dies eine für ihre Berhältnisse tolossale Summe darstellt, und fie weisen barauf bin, daß viele von ihnen einen Wochenlohn begieben, ber taum größer ift als 10 Frs., fo daß man von ihnen einen Betrag verlangt, von den fie eine gange Boche lang leben müffen. Gine zweite Beschwerde der Fabritsarbeiter bezieht fich auf die alten Unterftützungstaffen, die in den einzelnen Fabriten von den Arbeitern mit Silfe der Batrone gegründet murden. Geftern Bormittag fand fich eine Abordnung der Butarefter Metaffarbeiter beim Sandels- und Industrieminifter ein, um ihm diese Beschwerden vorzubringen. Der Minister erkannte die Rlagen der Arbeiter als berechtigt an und erflärte, daß bezüglich des Beitrages von 10 Frs. für die Ausfolgung des Arbeitsbuches die Beftimmung des Gefetes ichlecht ausgelegt murbe. Diefe Bestimmung betreffe nicht die gegenwärtig in ben Fabriten beschäftigten Handwerfer, welche bie Arbeits-bucher unentgeltlich betommen werden. Die Bestimmung begiebe fich auf die fünftigen Sandwerter, welche heute noch Lehrlinge find. Bas die Unterftützungstaffen bei den verschiedenen Fabriten und Weftstätten betrifft, fo gab der Minifter gu, daß fie Allen und Niemandem gehoren. Er ift der Unficht, daß sich alle diese Gesellschaften zu einer einzigen verschmelzen und daß in diefer Weise alle bestehenden Fonds ein einziges Rapital bilben follen. Er werben zu biefem 3mede auch die Patrone einberufen, die zur Aufbringung Diefer Fonds gleichfalls beigetragen haben. Sobald diese Unterftugungegesellschaft zu Stande getommen ift, wird es den Anlaffe den Bater fcmer verwundet haben. Das Mabchen

Sandwertern freifteben, auch weiterhin ihre Beitrage gu leiften, um andererseits die Unterftugungen wie bisher beziehen gu fonnen. Die Abordnung war mit diefer Untwort gufrieden, und ihre Mitglieder werden fich in die verschiedenen Orte begeben, wo ihre Rameraden in ben Ausftand getreten find, um ihnen die Sachlage ju erflaren und fie gur Biederaufnahme ber Arbeit zu veranlaffen.

Geftern Nachmittag um 4 Uhr murbe eine Abordnung ber ftreitenden Fabritearbeiter in Ploiefti vom Brafetten bes Diffriftes herrn Luca Glefterescu und vom Brimar herrn Sc. Drascu empfangen. Rach grundlicher Aussprache gelang es alle vorhandenen Streitpunkte zu beseitigen und zu einer Berftändigung zu gelangen. Beute früh haben bie Streitenden die Arbeit wieder aufgenommen.

3. Kammermufikabend in der Bereinigung der Reichsdentschen. Wegen der Donnerftag ftattfindenden Galavorstellung im Rationalteater gu Ehren der hier weilenden frangösifden Gafte, bei welcher Beranftaltung bie Berren bom Quartett mitmirten, muß ber angefündigte Rammermufitabend

auf Sonnabend, den 4. Mat verlegt werden. Auf den Beutigen Vortrag in der Siedertafel, den Herr Schriftsteller Müller Bobrit aus Rairo über bas Thema "Aus bem Märchenlande Aghpten" halt (Anfang 9 Uhr), fei nochmals aufmertfam gemacht. Wir glauben zu der Unnahme berechtigt zu fein, daß herr Müller-Bonrig, von dem ichon wiederholt in der "Jugend", im "Türmei", in der "Moder-nen Kunft" u. a. Blattern erften Ranges beachtenswerte Arbeiten veröffentlicht worden sind, uns einen genugreichen Abend bieten wird. Bis 6 Uhr find Rarten zu 2 fr. im Magazinul Confervatorului zu haben; von 8 Uhr an nur noch an ber Raffe in der Liedertafel.

D. 3. 2. - Buftarefter Liebhaberbuhne. Bie wir fürzlich bereits ankundigten, findet die Aufführung von Ludwig Fulda's Schauspiel "Masterabe" bestimmt Freitag, ben 10. Mai n. St. statt. Wir machen alle Freunde guter Kunft auf diese Vorstellung ganz besonders aufmerksam und raten, sich rechtzeitig Karten für dieselbe zu besorgen, da sich ein fehr großes Intereffe für diese Aufführung fundgibt. Räheres beliebe man aus der heutigen Annonce zu ersehen.

Das Wetter. Ginen folden Frühling haben wir feit Menschengedenken nicht gehabt. Bis vor einigen Tagen mar es fo talt wie im Winter. Die eingetretene Befferung ber Witterung hielt nur turge Beit an, und ber heutige erfte Mai hat uns ein Better gebracht, wie im Rovember. Truber, von schweren Wolfen bedeckter himmel und ein talter Schnürlres gen, ber bis auf die Anochen bringt. Mit einem Worte gefagt, abscheulich.

Aeberschwemmungen. Die Brafettur von Faltschin teilt mit, daß die angeschwollenen Gemäffer des Prutfluffes Die Schutgarbeiten vom Bunfte Arion auf dem Gebiete ber Gemeinde Stanilesti weggeriffen haben. Ferner murben die Saatfelber bei ber Gemeinde Stanilesti, Lunca Janului, Bestriocpoaia, Berezeni und Faltischeni überschwemmt.

Die Kinematografentheater in Bukareft. Die Bufarefter Bolizeiprafektur hat über Antrag - des Bolizeiinspektors Paul Oprescu die Borführung des Films verboten, der bie "Heldentaten" der Bariser Automobilbanditen darftellt. Im Unschlusse daran hat der Bolizeipräfeft die Absicht, eine besondere Rommiffion zu ernennen, welche die Aufgabe haben wird, die Bur Vorführung in den Rinematografentheatern bestimmten Films einer vorhergehenden Kontrole zu unterwerfen. Die Notwendigkeit dieser Magregel liegt auf der Hand und ist von uns bereits wiederholt hervorgehoben worden. Grabe die to: loffale Bolfstumlichfeit, welche bie finematografischen Borstellungen gewonnen haben, machen es den Behörden gur Pflicht, daß feine Borführungen zugelaffen werden, durch welche die Phantafie des Bolfes, insbesondere der Jugend vergiftet und die bofen Inftintte geweckt werden fonnten, welche tief in ber Seele eines jeden Menfchen ichlummern.

Selbstmorddronik. Die in der Str. Lazareanu Ro. 17 wohnhafte Ecaterina Conftantinescu trant geftern in felbftmörderischer Absicht ein größeres Quantum denaturirten Spis ritus. Dant ber rafchen Silfe der Rettungsgefellichaft befindet fich die Selbstmordcandidatin bereits außer aller Lebensgefahr. Die Frau erklärt, daß ihr Mann schon seit längerer Zeit schwer frant ift. Da fie nicht die Mittel habe, um die Roften ber häuslichen arzillichen Behandlung gu beftreiten, fo habe fie ihren Mann ins Colkaspital geführt, wo man aber feine Aufnahme bermeigerte. Aus Bergweiflung barüber, daß fie nicht im Stande sei, ihrem Manne Hilfe zu bringen und des hoff nungslosen Glende fatt, habe sie sich das Leben nehmen wol-Ien. - Die 25 jährige Proftituirte Florica Jonescu trant geftern Abend in felbstmörderischer Abficht eine Lösung von Aettali. Die Rettungsgesellschaft leiftete ihr erfte Bilfe.

"Barbarei eines Gberfien". Unter diefem Titel wird bem "Biiforn!" aus Turnu-Severin telegrafirt: "Der hiefige Abvotat Gheorghe Trocan murde mahrend er die Felbarbeiten auf feinem neben der Raferne des erften Rofchioren, regiments gelegenen Grundftude übermachte vom Commandanten des Regiments Oberft Bictor Lupu fcmer miffhandelt. Und nicht genug damit rief Dberft bie Soldaten, benen er befahl, den Advolaten gu binden und neuerdings zu schlagen. Der Advotat wurde schwer frant ins Spital überführt. Die Staatsanwaltschaft hat die Untersuchung eingeleitet. In der Stadt herricht große Aufregung. Die Advolaten und die Burger haben die Abficht, einen Protest an den Minifter des Innern zu richten."

Ein Revolverattentat. Heute Nacht gegen drei Uhr wurde der Fleischhauer Gh. Conftantinescu beim Baffiren der Str. Fantinichi von einem Unbekannten angeschoffen, der nach vollbrachter Tat die Flucht ergriff. Der Fleischhauer, der eine schwere Berlehung an der linten Schulter davongetragen hat, wurde ins Filantroplespital überführt. Ein Paffant hat auf der Polizei erflärt, daß er in dem Attentater den Sohn eines Milchhandlers namens Pisicupa erkannt habe.

Der Mädchenraub in Gusta. Den Nachforschungen ber Behörden ist es gelungen, die Räuber auszusorschen, welche das junge Türkenmädchen Sadeg aus dem Hause ihres Baters Osman Clausch in Tultscha geraubt und aus diesem

wurde im Baufe bes Ismail Afan in Tefirghiol in Gefellschaft des jungen Padium Galim gefunden. Derjenige, ber den Deman Claufch burch Revolverschuffe verwundet hat, mar ein gemiffer Suliman Ali. Die Madchenrauber wurden ver-

Der italienisch-türkische Krieg.

Befolug der türkischen Regierung in der Dardanellenfrage.

Bera, 30. April. Infolge der geftern Abend ftatigefundenen Beratung über die Darbanellenfrage, beschloß der Ministerrat, die Dardanellen solange nicht zu öffnen, als bie italienische Flotte nicht endgültig das Uegäifche Meer verlaffen haben wird. Diefer Befchluß murde den Botichaftern in der Racht mitgeteilt.

Ein neuer Angriff auf die Dardanellen. Berlin, 30. April. In gutunterrichteten politischen Rreisen wird verfichert, die italienische Regierung fei ents schlossen, einen zweiten großen Ungriff auf die Dardanellen zu unternehmen. Zwei große Beschwader haben Tarento verlassen und sich in die türkischen & c. mässer begeben.

Die ttalienische Regierung ließ ein Manifest in griechis scher Sprache drucken, mittelft welchem andie Bevölterung des türkischen Archipels appelliert wird, sich mit den Stalienern zu wereinigen.

Italienische Truppen nach der Türkei. Ronftantinopel, 30. April. Die Pforte erhielt ein Telegramm des Inhalts, daß 5 Bataillone italienischer Soldaten abgegangen find, um fid mit der Flotte gu vereinis gen, die zwischen den Infeln Rhodos und Lemnos frengt. Beitere 12 Dampfer die fich in Tarent befanden find nach dem Archipel abgegangen.

Die Mächte und die Dardanellensperre. Rom, 30. April. Die Botschafter ber Großmächte werben heute der Pforte die Rote ihrer Regierungen überreichen, burch welche die Eröffnung der Dardanellen für die Bandelsschiffe gefordert wird.

Celegramme.

Das Exposee des Grafen Berchthold.

Wien, 30. April. Heute murbe die Tagung der öfterreich. ungarischen Delegationen eröffnet. Die Ausführungen bes Miniftere bes Meufern der Monarchie, Grafen Berchthold, murben angesichts der verwickelten ausmärtigen Lage mit Spannung

Der Minister begann sein Exposee mit einem warmen Rachruf für feinen Borganger Graf Aehrenthal, indem er gleich. zeitig erflärte, daß er die Bolitif Aehrenthals fortfeten werde.

Desterreich, Ungarn werbe trachten, - so sagte Graf Berchthold - daß die beftehenden Beziehungen gu feinen Berbundeten und Befreundeten immer enger werden. Die Monardie werbe auch wetterhin bem Dreibund treu bleiben, ber bem Weltfrieden hervorragende Dienfte geleiftet hat. Die Beziehungen zu Deutschland werden immer herzlicher : zwischen diefem Staate und Defterreich Ungarn herriche die vollständigfte Uebereinstimmung in allen Fragea.

Bas die Beziehungen gu Stalien, dem Berbundeten der Monarchie betrifft, so bilbet das warme Beileidstelegramme, bas Marquis San Giuliano anläglich des Todes des Grafen Aehrenthal gesendet hat, einen Beweis der Berglichkeit derselben.

Mit Bezug auf die Beziehungen zu Rugland und ber Türkei erklärt ber Minister, daß keinerlei Zwischenfall die guten Beziehungen zwischen Defterreich Ungarn und Anglaud getrübt habe; Rugland entwickle eine parallele Attion im Intereffe ber Erhaltung bes Friedens.

Mit der Türkei unterhalte die Monarchie die freundschaftlichsten Beziehungen. Dies fei eine historische Ueberlieferung. Defterreich Ungarn werde trachten, die Wirfung jener politischen Umftande zu verhindern oder wenigstens abzuschwächen, die ber Türkei schäblich fein fonnten.

Graf Berchthold geht nun auf die Beziehungen zu Rumänien über. (Den Text ber biesbezüglichen Erflärungen bringen wird an anderer Stelle.) Nachdem ber Minifter die Beziehungen zu ben Bal- fanftaaten schilbert, denen er bas vollfte Emporbluhen municht, geht er auf die Dardanellenfrage über.

Graf Berchthold erflart, daß die Rlagen über ben gro-Ben Schaden, der dem internationalen Sandel durch die Darbanellensperre zugefügt wird, berechtigt find: es sei zu hoffen bag die Türkei ehestens diese so schädliche Dagnahme ruckgängig machen werde.

Um Schluß feiner Rede ertlärt der Minifter, daß Defterreich Ungarn feine bisherige friedliche Bolitit fortfeten aber für die Urmee Opfer bringen werde, um nicht hinter den anderen Mächten gurudzubleiben.

Die Rede wurde mit großem Beifalle aufgenommen.

Die Kataftrophe eines amerikanischen Dampfers. Salonit, 30. April. Der Sandelsdampfer ,, Texas", der unter amerikanischer Flagge fahrt, fließ im Saufe der Nacht auf eine ichwimmende Mine und wurde in die Suft gesprengt.

An Bord befanden sich 152 Bersonen, Bassagiere und Mannschaft. Es wurden blog 92 Versonen gerettet; die

anderen erfranken. Die Rataftrophe ift der Beigerung des Rapitans bes Dampfers zuzuschreiben, fich von einem Biloten führen gu

laffen. Der Rapitan murbe famer vermundet; ber zweite, britte

und vierte Offigier sowie die andere Bemannung ertranten. Der Dampfer "Teras" murbe in Stude geriffen. Die Rettungsarbeiten find durch das Borhandensein der vielen Seeminen fehr erschwert. (持續)物

(Fortsehung 6. Seite.)

Literatur.

Deutsche Rundichau für Geographie. Unter Mitwirfung hervorragender Fachmänner herausgegeben von Prof. Dr. Hugo Haffinger 34. Jahrgang 1911/12. (A. Hartleben's Berlag in Wien, jährlich 12 Hefte gu 1 R. 25 h. Pranumeration infl. Franto-Zusendung 15 Rr. — Heft 8.

Gedlegenheit und Reichhaltigkeit des Inhaltes der Zeitschrift "Deutsche Rundschau für Geographie" haben dieselbe von jeher beliebt und weit verbreitet gemacht. Ein großer Stab von ausgezeichneten Mitarbeitern liefert eine Fülle von wertvollen Originalartifeln, die wiffenschaftlich gehalten, aber in leicht lesbarer Form geschrieben, Fachmann wie Laien befriedigen.

Cora Bogts Schicffal.

Eine feltfame Befchichte von 21. Hottner-Grefe.

"Ad was Unfinn! Hypnose! Beeinflussung des Willens! Gewalt über fremde Individualitäten! Was das für übertriebene und unnatürliche Sachen find ! Lauter humbug und Schwindel ftedt dahinter! Da haben Sie flipp und flar meine Mei-

nung, Dottor Hell!"

Unfere Freundin Cora Bogt hatte sich wieder einmal in Site geredet, diesmal gegen den erprobten alten hausarzt Doftor Hell. Das geschah hie und da auch gegen andere und sie gefiel mir juft in diefen Momenten am beften. Die Erregung ftanb ihr gut. Das blage Geficht betam dann Farbe, ihre duntlen Augen blitten tampfesfreudig und das meift fehr beherrichte, aber in Wahrheit außergewöhnlich starke Temperament tam voll Bum Durchbruch. Cora Bogt war icon meine Rindheitsgespielin und verstand es meisterhaft, sowohl ihre Brüder als auch mich, deren Freund, zu beherrichen. Gie mar uns allen eine Erganjung, der treueste Kamerad, den wir uns wünschen fonnten, eine stete Helferin in der Not. Da ihre Mutter fruh starb und ihr Bater, ein penfionierter General, genug zu tun hatte, um seine zwei Söhne zu erhalten, welche ftudierten, ergriff sie, wie fo viele, den Beruf einer Lehrerin, den fie dann fehr gerne ausübte. Ich kam nach wie vor oft ins Haus, ließ mich von ihr tüchtig auszanken, tangt mit ihr auf allen Ballen, lief mit ihr Schlittschuh und brachte ihr jedes intereffante Buch, deffen ich habhaft werden tonnte. Denn sie war fehr gescheit und alles in allem ein ganzer, tüchtiger, guter Mensch. Sie gefiel auch überall, wohin fie fam. Aber gur großen Liebe ichien fie nicht gu taugen, denn wir waren allmählich fechsundzwanzig Jahre geworden - fie und ich - und Cora Bogt behauptete nun seelenruhig, fie fei zur alten Jungfer und Familientante geboren. Mit Problemen, welche dunkle Seelengebiete ftreiften, befaßte fie fich nie. Un jenem Abend aber, an dem fie unfern guten Dottor Hell so abkanzelte, hatten ihr Bruder Fritz und ich viel von einem neuen Buch erzählt, welches uns junge Mediziner fehr interessierte. Es behandelte allerlei seltsame, hypnotische Bersuche. Dottor Hell hatte gemeint, daß bestimmt ein gut Teil Wahrheit — freilich eine noch ziemlich unaufgeklärte Wahrheit — in allen den merkwürdigen Geschehniffen stede, von denen das Buch

Bahrend Cora Bogt noch heftig erwiderte, hatte jemand leise geflopft und die Tür geöffnet. Auf der Schwelle stand ein schlanter, großer Mann, viel alter als wir alle. Sein geistvolles Geficht hob sich silhouettenhaft scharf ab gegen den dunklen hin tergrund.

"Guten Abend!" sagte der Eintretende. "Ich glaube, man

hat mich nicht gehört." Mein Freund Fritz sprang auf.

"D, Johannsen! Das ist nett, daß Sie nun doch einmal tommen! Cora, erlaube, daß ich bir unsern Sekundararzt vom Spital, Dottor Max Johannsen, vorstelle."

Sie ftanden fich gegenüber, die beiden hohen, iconen Gestalten. Das Mädchen neigte freundlich den Ropf und reichte Herrn Doktor Johannsen die hand. Und dann sahen fie sich einen Moment wie scharf prufend in die Augen. -Es war bloß eine flüchtige Gefunde. Aber ich, der knapp baneben ftand, hatte ein sonderbares Gefühl: War das nicht wie ein Funke gewesen, der aus diesen beiden Augenpaaren leuchtete und sich vereinte? War das vielleicht die berühmte "Liebe auf den ersten Blid", über die wir so oft gespottet hatten?

Aber da fagte schon Dottor Johannsen mit einer sehr weichen,

schönen Stimme :

"Ja, Frik, übelnehmen darfft du mir das nicht, daß ich nicht schon früher kam. Du weißt doch, ich bin jeder freien Mi= nute bei meiner franken Frau. Ich bin nämlich schon seit zehn Jahren verheiratet", fügte er wie zur Erklärung für uns andere

"Im ersten Jahre unserer Ehe hatten wir ein Rindchen, welches tot zur Welt fam. Seitdem ist meine Frau immer frant. Gelähmt."

Es lag für uns, die Jüngeren, Sorglosen, etwas wie eine ungeheure Tragik in seinen Worten. Aber er selbst glitt schnell darüber hinweg.

"Worüber haben Gie fich denn gerade fo ftart ereifert, als ich kam, Fräulein Bogt ?" fragte er.

Cora erzählte, und er horchte ihr mit einem fehr intereffier=

"Es ist ein noch fehr dunkles Gebiet", fagte er dann. "Aber ich hatte Gelegenheit, schon manchesmal recht seltsame Sachen mitzuerleben. Und eines steht für mich außer jedem Zweifel : manche Persönlichkeit übt gerade auf eine andere, bestimmte Persönlichkeit einen ungeheuren und bestimmenden Einfluß aus. Un Gedankenübertragung glaube ich felfenfest. Aber auch hier mit einer Begrenzung: Ein sehr willensfräftiger Mensch hat gewiß die Möglichkeit, durch sein ftreng konzentriertes Denken einen anderen Menschen zu einer Tat, einer bestimmten Hand= lung zu bewegen. Aber eben nur diefer eine Mensch biefen einen

Menichen . Er berichtete über merkwürdige Bersuche. Da fagte ber alte Hausarzt plötzlich

"Probieren Sie es doch einmal, Dottor Johannsen, und beeinflussen Sie Fräulein Cora!

Ich weiß nicht warum, aber ich sprang hastig auf.

"Tu's nicht " rief ich erregt.

Aber Cora Bogt war schon aufgestanden. Ohne ein Wort zu sagen, schritt sie zu Dr. Johannsen, welcher sie ruhig ansah. Er ließ seine Blide auch nicht von ihr, als sie nun vor ihm stand. Banz behutsam nahm er ihre Hand in die seine.

Frit hatte das Gaslicht zur hälfte abgedreht "damit die zwei ihre Gedanken besser konzentrieren konnen", wie er jagte. Dann entstand eine Bause. Man hörte nichts, als vom Garten her einen muden Umselruf und das Tiden der alten Stehuhr. Und dann Dr. Johannsens Stimme.

"Sie müssen allen eigenen Willen ausschalten", sagte er "Sie müssen sich ganz mir unterordnen. Ich will, was du willft, so muffen Sie denken."

Cora entgegnete nichts. Aber in ihr blaffes Geficht trat ein Bug fast wie Demut. Nie hatte ich sie noch so schön gesehen, so weiblich hingebend, so ganz losgelöst von ihrer eigenen, etwas stolzen, herrischen Natur. Und wieder überkam mich eine seltsame Angst. Dr. Iohannsens Antlitz erschien mir so hart ein Zug ungeheurer Sammlung lag darauf

Und da geschah plötzlich etwas sehr Seltsames. Cora Bogt schloß, wie überwältigt von seinem Blid, die Augen, dann sank die hohe Gestalt in sich zusammen, neigte sich tiefer und tiefer und dann lagen sekundenlang ihre Lippen auf seiner Hand

"Cora!" rief ich, alle Mahnungen, mich ganz still zu ver=

halten, vergessend

Da schreckte sie auf, ein tiefes Rot stieg in ihr schönes Ge= sicht, und ohne einen von uns noch anzusehen, schritt sie hinaus.

Auch Dottor Iohannsen erhob sich. Für eine Sekunde lag der Ausdruck eines ungeheuren Triumphes auf seinem Gesicht. Dann fiel es wieder darüber wie ein Schatten. Und ganz ruhig faate er :

"Das Fräulein hat eine sehr starte Willenstraft, die sich schwer einem anderen Willen beugt. Ich habe mir immer nur das eine gedacht: "Ich muß, ich muß diesen Willen unterwerfen !" Blauben Sie, daß es mir gelungen ift ? Ich habe die be= ftimmte Ueberzeugung.

Aber sowohl Dottor Hell als auch Fritz und ich hatten von dem Erlebten einen fo merfwürdig beängstigenden Eindruck empfangen, daß wir froh waren, als Johannsen bald darauf wegging. Much er war wortkarg und schien in Gedanken. Fritz lud ihn nicht ein zum Wiederkommen

Trottdem traf Cora Bogt häufig mit ihm zusammen. Es hatte sich ergeben, daß seine franke Frau eine Kinderbekannte von ihr war. Frau Magda bestand mit dem Elgensinn verwöhnter Leidender auf Coras Besuch und hing bald mit einer so fanatischen Liebe an ihr, daß sie damit das Mädchen förmlich quälte. Diese übergarte, hellblonde Frau besaß eine Fähigkeit, zu lieben wie wenige. Aber bisher hatte fie nur einen Menschen geliebt : ihren Mann. Und nun liebte sie zweis Allmählich gewöhnten wir alle uns daran, jede Woche einen Abend bei den Johannsens zu verbringen. Wir sagen dann um die Chaifelongue, auf welcher Frau Magda lag; es wurde gelesen, gesungen, musiziert. Aber so scharf ich auch aufpaßte, nie merkte ich, daß irgendein Einverständnis zwischen Johannsen und Cora Bogt bestand. Nur stiller war sie, wenn er da war, und mandymal erschien sie lei= dend und beunruhigt. Johannsen selbst aber schien nur Augen zu haben für seine Frau. Er wußte es : er war die Sonne in ihrem Leben. Ob es ihm immer leicht wurde, dieses Dasein neben einer Schwerfranken, das weiß ich nicht. Aber merken ließ er sich nichts

Die Zeit ging hin. Allmählich vergaßen wir beinahe auf jenen ersten Abend. Nur wenn ich zurückdachte, wie Cora früher gewesen, so fiel mir eine sonderbare Aenderung auf. Sie mar verschlossener, ernster, oft traurig. Der eigentümlich weiche, nach= giebige Zug in ihrem Gesicht blieb darinnen. Johannsen gegen= über schien sie fast scheu. Und auch er wurde einsilbiger; sein Geficht betam schärfere Linien ; frühe Silberfäden glänzten auf in seinem Haar

Und oft hatte ich ein eigentümlich lähmendes Gefühl, wenn ich diese zwei Menschen beobachtete, die ich bilde fehr hoch stellte : das Gefühl, daß zwischen ihnen ein Band bestünde, welches keiner von uns begriff, daß sie absolut zueinander gehörten.

Aber sie konnten ja nie zusammenkommen, denn nach dem Ausspruch der Aerzie war alle Aussicht vorhanden, daß Magda Iohannsen trot ihres Leidens alt würde. Und dann: Johannsen ebenso wie Cora Bogt hingen innigst an dieser franken Frau. Und feines von ihnen murde je die Kraft des gewöhnlichen Egois= mus besitzen und über ein zertretenes Leben sich ein eigenes Glück

Un einem warmen Frühlingsabend waren wir wieder bei Johannsen. Aber wir warteten vergebens auf ihn. Er tam nicht. Endlich erschien ein Diener vom batteriologischen Institut, wo Iohannsen arbeitete, und meldete, der Herr Dottor könne nicht fommen. Er habe sich an der Hand verlett . . .

Wir alle und auch Frau Magda wußten, was das heißt, sich eine Wunde zuziehen, wenn man mit so gefährlichem Mate= rial arbeitet. Aber ber Diener verriet weiter nichts oder mußte vielleicht nichts. In unserer großen Unruhe baten wir Dr. Hell, sich, wenn möglich, Zutritt im Spital zu verschaffen. Er ging auch wirklich bin, fam nach einer Stunde gurud und fagte, die Berletzung scheine nicht allzu gefährlich. Der Patient sei isoliert. Er, Dr. Hell, durfe die Racht bei ihm verbringen.

Frau Magda bewies mehr Kraft, als wir alle ihr zugetraut hätten. Sie hoffte das beste und stedte uns fast an mit ihrer Zuversicht. Cora erbot sich, die Nacht bei ihr zuzubringen, aber seltsamerweise dankte ihr die Kranke und zog es vor, allein zu bleiben. So gingen wir alle heim, bedrückt und fehr ftill. Doktor Hell schwenkte zum Spital ab. Che er sich verabschiedete, sagte er noch zu Cora:

"Legen Sie sich gleich nieder, Sie sehen sehr schlecht aus

Revoltiert das Herz wieder?

Wir wußten es alle, daß Cora dann und wann an einem Herzübel litt. Aber jeder Arzt hatte uns der vollständigen Gefahr= losigkeit versichert. Und doch wurde mir jest plötlich sehr bange, als ich in ihr Gesicht blidte. Da stand deutlich ein Zug von Leiben barinnen. Gine Unruhe ergriff mich, ber ich taum herr gu werden vermochte. Sie ließ mich nicht schlafen und treb mich

14. Rapitel.

Ans dem Nähstübchen ins Sanatorium. Ginige Tage fpater erflomm eine duntel und außerorbentlich einfach, aber fehr vornehm aussehende Dame, welche einen dichten Schleier vor das Besicht gezogen hatte, die vier fteilen Treppen, die zu der bescheidenen Wohnung Glisabeth Ambros' führten.

Ein Armeleutegeruch ftromte aus ben offenftehenden Turen der Bohnungen. Rindergeschrei, Larm und Geräusch flang heraus.

Die Dame magte es taum, sich umzubliden. Sie raffte wie in Angft, ihr Rleid an fich und flieg noch ichneller empor. Leife rauschten die schwerseidenen Unterrocke, ein feiner Duft mischte fich in ben Qualm von Schmalzgebad, heißem Bafch= maffer und ungelüfteten, überfüllten Bohnraumen.

Run endlich war das lette Stodwert erreicht. Sier gab es nur eine einzige Manfardenwohnung. Die fleine Tur mar halb geöffnet, ein paar armlich gefleidete Frauen fanden leife

plauderud davor.

"Db fie noch zu fich tommt, bas arme Bascherl?" sagte bie eine eben, als die vornehme Dame die lette Stufe erftieg. "Mein Gott, wenn man halt das hungern net g'wöhnt is! Ja ja, die feinen Leut', die brechen gleich g'famm'! Und daß die Umbros was feines war, bas is boch ficher !'

"Was - was ift benn mit der Fran?" fragte ba plots lich eine gitternde Stimme bazwischen. "Bitte, fagen Sie mir :

Bermundert sahen die anderen die hohe, ichone Erscheinung an, welche da fo unerwartet zwischen ihnen ftand. Faft icheu wichen fie gurud.

"Na," entgegnete eine hubsche Frau mit gutmutigem

Geficht, "trant ift fie grad net, die Frau Ambros. B'fammg'fallen is fie halt und niemand hat mas g'mußt davon, weil boch immer gang allein lebt. Es is fan'n Menfchen aufg'fallen, daß fie ichon einen Tag oder zwei gar net zum Borschein kommen is. Aber heut hat der Geschäftsherr, für den fie arbeit't, herg'schickt wegen ber Ablieferung von die g'stickten Streifen. Na und da is uns allen erft aufg'fallen, daß man fie gar nimmer fieht. Der Schloffer hat die Tur aufg'fprengt, und da haben wir tie Frau g'funden. Um Boden is fie gelegen. Gar ta Bewußtsein hat f' mehr g'habt. Grad is der Almendoftor brin bei ihr!"

Die elegante Dame schob ohne weiteres die geschwätzige Erzählerin beiseite und trat über die Schwelle ber fleinen Wohnung. Durch die schmale, dunkle Ruche ging fie, ohne fich weiter umzusehen.

Run ftand fie ichon in dem minzigen Manfardenftubchen. Sauber und zierlich gehalten mar hier alles. Das bescheidene Mobiliar fah rein und nett aus; am Fenfterbrett, ftanden blügende Blumen neben dem Tischen, welches den großen Stidrahmen trug. Farbige Seibenftrahne lagen barauf. Runft. lerisch ausgeführte Rosenranten hoben fich in leuchtender Schonheit ab von einem duntlen Seidenftoff. Jedenfalls hatten die fleißigen Finger bis zulett an diesem muhevollen Stud ge-

Der Blid der Besucherin ftreifte darüber bin und ein milder Bug trat in ihr ichones Beficht, von dem fie jedoch ben Schleier auch nicht für eine Minute entfernte. Im Gegenteil, fie zog die Falten besselben noch fefter zusammen, fo daß es beinahe aussah als lage eine bunfle Daste über dem Untlit

Der Argt, welcher über bas schmale Gifenbett geneigt stand, auf dem eine schmale Gestalt regungslos lag, blidte sich jest, da eine Diele unter dem Jug der Fremden frachte, erstaunt um. Als er bie hohe, stolze Erscheinung gewahrte, grufte

"Gin trauriger und ichlimmer Fall", fagte er bann wie

erläuternd und trat vom Bette gurud, fo daß die Besucherin bas ichneemeiße, feine Gefichtchen ber Ohnmächtigen feben fonnte. "Bielleicht ein unheilbarer; bas fann man beute noch nicht bestimmen. Gin garter Rorper - erichopfte Rrafte erantirenguna Rummer und Sorge; zuletzt, trot des erbitterten Rampfes, nicht bas Notwendigfte. Sunger, Mangel in fraffefter Form. Endlich und gang natürlicherweise : Busammenbruch aller Kräfte! Bas foll man nun machen ?

Die Bewußtlofigfette ift vielleicht durch allerlei feelische Bewegungen, verbunden mit hunger und Entbehrungen, ent-ftanden. Diese Bewußtlofigfeit bauert aber schon viel gu lange, als bag man benten tonnte, fie jet leicht gu beheben. Deine Mittel haben nicht geholfen. Ich habe um die Rettungsgesellschaft telephoniert. Man wird die Ohnmächtige in ein Spital bringen!"

Die fremde Dame machte eine abwehrende Bandbemegung, der Urgt hielt eine Gefunde lang inne. Da fie aber nicht sprach, fuhr er doch endlich fort.

"Alfo, fie fommt in ein Spital und erholt fich ein wenig. Die Spitaler find aber famtlich überlaftet. Für Genefende ift ber Raum fnapp.

"Sobald als nur möglich muffen fie den Schwerfranten weichen. Und bann beginnt für das arme, geschwächte Wefen von neuem der Rampf; diesmal find die Rrafte ichon vom Anfang an viel zu gering. In wenigen Wochen haben wir abermals eine Rataft,ophe, nur daß fie bann fast mit Sicherheit jum Ende führt."

"Sie halten diefen Fall also für hoffnungslos ?". fragte die Dame mit bebenber Stimme.

Der Argt wiegte den flugen Ropf.

"Er ift nicht hoffnungelos," fagte er bestimmt, "wenn biefes junge Geschöpf die Mittel hatte, um fich einige Monate lang zu erholen und zu fraftigen. Gute Luft, tein Mangel, feine Sorge — das ift's, mas ihr fehlt!"

(Fortfetung folgt.)

chon in frühefter Morgenftunde dum Spital. Dottor Hell tam mir entgegen, verftort, tief erschüttert.

"Er ift vor ein paar Minuten gestorben", sagte er. "Es ging von Mitternacht an rapid. Bergiftung. Man muß noch fagen : Gottlob, daß das Ende fo raich fam."

Ich war sprachlos. Er aber achtete kaum auf mich und fuhr

"Diese Nacht war schrecklich! Schrecklich sage ich Ihnen! Ich glaube, daß er gang gut wußte, daß fein Ende tam. Aber er sprach nicht darüber. Er muß nur einen einzigen, furchtbar tonzentrierten Gedanten gehabt haben, ben Bedanten an irgendeine Person, die er mit aller Rraft herbeiwunschte. Immer wieder formten seine Lippen ein Bort : "Romm ! Romm !" Aber auf meine Frage, wer tommen sollte, antwortete er nicht eine Silbe. Immer gespannter wurde sein Gesicht, immer leidenschaftlicher fein Ausdruck. Und in allem Schmerz und aller Qual ftets nur diefes einzige Bort : "Komm !" Biffen Sie, ich bin an vielen Totenbetten geftanden. Man gewöhnt's! Aber bas war ent-

"Und das Ende ?" fragte ich atemlos.

"Das war leicht. Ganz plötzlich schrie er auf wie in einer wahnsinnigen Gludseligkeit : "Da - ba bift bu!" Und dann fiel er zurück, einen verklärten Ausdruck im Gesicht

Ich weiß heute nicht mehr, was mich forttrieb aus dem Spital und hin zu den Bogts. Aber ich mußte hin. Die Woh= nungstür ftand offen, fremde Befichter ftarrten mich an. Und

dann kam Fritz auf mich zu, außer sich. "Weißt du es, daß sie

Aber da hatte er mich bereits nach dem Wohnzimmer ge= zogen. Und da lag auf dem Diwan, das ichone, ernfte Gesicht mit einem glückseligen Ausdruck der Morgensonne zugewandt, Cora Bogt. Jedes Wort erstarb mir im Munde, eine so über= zeugende Sprache redeten diese Züge.

"So ift fie hereingekommen zu mir, vor einer Stunde" fagte Fritz "ganz zum Fortgehen angezogen. Sie wollte mir etwas fagen. Aber sie brachte nur ein paar Worte hervor : "Ich Dann plötslich schwankte sie. Ganz laut sagte sie: "Da bin ich!" Und dann war schon alles vorüber. Ein Herzfolag -

War es wirklich nur ein Zufall, daß Cora Bogt, wie sich dann durch eine Besprechung mit Dottor Hell ergab, genau gur felben Minute starb wie Max Johannsen?

Wen rief er mit feinem Borte : "Romm ! ?" Bohin wollte

fie gehen und zu wem sprach sie: "Da bin ich!?" Wir alle standen vor Rätseln. Bielleicht hatten jene beiden

die Lösung gefunden, welche so unerwartet die dunkle Grenze überschreiten mußten, die allem Leben gezogen ift.

Die Schreckenstaten der Pariser Autoapachen

Die aus Paris eingetroffenen Zeitungen erzählen die Borgeschichte ber Tragodie, welcher ber Chef. Stellvertreter des Parifer Sicherheitswesens, Jouin, zum Opfer gefallen ift, Wenige Stunden, ehe sich das Trauerspiel in Juryfur Seine abspielte, war Jouin nach langem Zögern zur Ber-haftung des Banditen Simentof geschritten. Dieser Mann, von dem man wußte, daß er gur Bande Bonnot, Garnier und Carroun gehöre, murbe feit 1. Marg eifrigft gesucht. Gin in der Wohnung der verhafteten Bruder Dieudonnee und Baul be Boue gefundenes, in Chiffren abgefagtes Telegramm hatte endlich auf seine Spur geführt. Er wurde in Mais, wo wieber ein Raub geplant war, aufgestöbert, entlam aber nach Baris. Die Polizei entbecte seinen Schlupfwintel und bewachte ihn Tag und Nacht. Er vermied es viele Tage hindurch, die Busammentunftsorte der Anarchisten aufzusuchen, als er fich jedoch ficher fühlte, jog es ihn des Defteren zu den Rameraden. Sein Berfehr mar ber Beweis feines engen Bufammenhanges mit den Automobilbanditen. Man hätte ihn jeberzeit unter diesem Berbacht verhaften fonnen. Jouin bachte anders. Er hoffte ftets, Simentof werde fich fo ficher fühlen, daß er eine Unvorsichtigfeit begehen murde, welche die Polizei auf neue Spuren führen fonnte. Aber als Simentof immer nur diefelben Leute besuchte, entschloß sich Jouin am vergangenen Mittwoch zu feiner Berhaftung. Er benachrichtigte feinen Chef mit den Borten : "Zuerft verhaftete ich Simentof, bann Tommt die Sausduichsuchung bei feinem Freunde."

Um 1/97 Uhr Früh begab er sich mit sechs Inspektoren auf den Boulevard Menilmontant, wo fich feit dem Borabend das Quartier Simentof's bei einem gewiffen Bidal befand. Mit dem Revolver in der Sand fturzten die fieben Manner in das unversperrte Zimmer und warfen sich auf den schlafenben Simentof, bem es nicht gelang, seine auf dem Nachtfast-chen bereitliegende Browningpistole zu erhaschen. Man machte ihn wehrlos und brachte ihn zum Quai des Orsevres. Unterwegs sagte er zu Jouin : "Sie sind wohl Jouin? Ich will lieber von Ihnen als von einem anderen Poliziften verhaftet fein. Gie haben Dut, und in unseren Rreifen bringt man Ihnen einen gemiffe Achtung entgegen. Glud haben Sie gehabt, daß Sie mich schlafend angetroffen haben. Ich bitte Sie, zu glauben, daß ich mich gewehrt hatte." Er wurde durchsucht und man fand zwei Briefe bei ihm, einen an den Sehler von Jorh, Gouzh, den anderen an den Hehler von Alfortville, Cardy. Jouin beschloß, die Hausdurchsuchungen keinen Augenblick länger aufzuschieben. Sein Kollege Legrand wurde nach Alfortville entsendet, er selbst fuhr mit Colmard nach Jorh, wo ihn der Lod erwartete und Colmard schwer verwundet wurde. Alle Gefuchten, mit Ausnahme Bonnot's, murben verhaftet, ein gewiffer Colin, Simentof, Cardy und Gough. Carby ift ein Korfitaner und 37 Jahre alt, die anderen find

Subfrangofen. Der "Temps" ftellt bie Berbrechen gusammen, beren die Bande Bonnot, Garnier und Carroun ichuldig gehalten wird; es find breigehn Raubanfalle mit im Bangen nenn Todesopfern; am 27. November 1911 murde bei Chatelet.en-Brie ber Chauffettr Platano ermorbet; am 14. Rovember 1911 in Boulogne-fur-Seine das Automobil des Berrn Rormand geraubt; am 21. Dezember 1911 fand bas Attentat auf ben Raffenboten Caby ftatt; am 4. Januar 1912 wurden in Thiais der Rentter Moreau und feine Birtichafterin ermordet; am 31. Januar fand in Les Aubrais ber Ungriff auf ben Guterbahnhof ftatt, wobei zwei Ungeftellte verwundet murben; am gleichen Tage tobteten bie Banditen bei Augerville einen Gendarmen, der Morder begeht Selbst. mord; am 27. Februar wird bei Saint-Manbe das Automobil des Herrn Buiffon geraubt; gleichfalls am 27. Februar wird in der Aue du Savre in Paris der Deteftiv Garnier getödtet; am 29. Februar findet in Bontoife der versuchte Ginbruch in bas Komptoir des Notars Tintant statt; am 20. Marg versuchter Ginbruch in Die Garage Balmas in Chatou; am 25. Marg wird in Montgeron der Chauffeur Mathille ermordet; am 25. Marg findet der Angriff auf die Bureaux der Societe Generale in Chan i'lh statt, wobei zwei Personen getödtet und eine verwundet werden; am 24. April wird in Jorn der Stellvertreter ber Polizei, Jouin, ermordet, ber Infpettor Colmard ichmer vermundet.

Jouin gab fich teiner Täuschung bin, bag, solange noch Mitglieder der Bande Bonnot fich in Freiheit befanden, fein Leben in beständiger Gefahr ichmebe. Bei verschiedenen Unlaffen fprach er feine Befürchtungen feiner Frau gegenüber aus und bat fie, nur folche Dinge vor feiner 75 jahrigen Mutter und seiner 15 jährigen Tochter geheimzuhalten. Drei Tage por feinem Tobe verfaßte er ein Teftament. "Es hat Gile", fagte er, "Ende ber Boche fann ich vielleicht nicht mehr am Leben fein." Die Autopfie ber Leiche Jouin's erwies, daß alle Bermundungen durch Schuffe aus einer fleintalibrigen Browningpiftole, von einer am Boden liegenden Berfon gegen den Aufrechtstehenden verurfacht worden waren. Zwei Rugeln hatten die linte Seite des Ropfes getroffen, eine die Unte Bade. Die erfte Rugel burchbohrte die Bange und die Schädelbede, die zweite blieb im Bals steden, wo fie bas Genick durchbohrte. Beide Bermundungen waren absolut tobts lich. Der "Temps" zählt die Gehalte auf, für welche die Ungestellten ber Parifer Polizet ihr Leben in die Schanze ichlagen. Souin hatte einen Jahresgehalt von 7000 Frs.; der Oberinspettor Colmard verdient jährlich 4200 Frs.; der Brigadier Fleury 3000 Frs.; Inspektor Rohr, der den Carroup vechaftete, bezieht einen Sahresgehalt von 2700 Francs.

Bunte Chronik.

Was man von einem Theaterdirektor verlangt. In seiner jüngsten Chronit im "Temps" schildert Jules Claretin, ber Leiter bes Theater-Français, in launiger Weise, mas Alles bas Publitum von ihm verlangt. "Feben Morgen", so plaubert er, "turmt fich auf meinem Schreibtisch ein Berg von Briefen auf. Mir graut, aber ich muß die Briefe öffnen. Da sind zuerst zahlreiche Abonnenten, die fich bitterlich darüber beflagen, daß ich ihnen zuviel Tragodien biete. Undere wieder verlangen, daß ich das Repertoire heiterer geftalte. Dann folgen Briefe von Leuten, die mir Borfchlage unterbreiten, wie ich die Comedie-Francaise reformiren müßte. Seit Jahren erhalte ich berartige Reformprojette. Der Ropf brummt mir. 3d lefe weiter. Der Gine verlangt eine Reprife, ein Anderer eine Wohltätigkeitsvorstellung, ein Dritter eine Borftellung gu Gunften der Aviatit. Dann fommen Gefuche um Autogramme. Es sind vorwiegend junge Madden, die mich um meine Unterschrift anflehen. Die Formel ift ftets die gleiche: "Ich verehre Sie, Sie find mein Lieblingsautor, und Sie fehlen in meiner Sammlung. Also eine einzige Zeile!" Ich bin geschmeichelt und schreibe alfo ein Apercu, ftets dasselbe, unterschreibe und expedire das Briefchen. Wenn man eines Tages alle diefe Apercus nebeneinanderreihen wurde, bann fonnte ein Rrititer ausrufen : "Merkwürdig! Diefer Mensch hatte ja nur einen einzigen Gedanken im Ropfe!" Manchmal finde ich aber auch ein originelles Briefchen. So erhielt ich fürzlich von einem jungen Madchen aus ber Proving ein Schreiben, worin es mit einem merkwürdigen Unliegen an mich herantrat. Die Sie sucht einen & heiraten ! ihn nicht. Ich möchte ihr also dazu behilflich sein, was mir bei meinen Beziehungen als Theaterdirektor nicht schwer fallen burfte. Also den Beiratsvermittler spielen auch noch! . . . Das junge Mädchen hat es sehr eilig . . . Soll ich antwor-ten Philosophen Proudhon paffirt ift. Er erhielt eines Tages einen Brief von einer jungen Runftreiterin. "Ich bin ein anständiges Mädchen", so schreibt sie, "bin hübsch und umwor-ben. Ich möchte tugendhaft bleiben, aber die Bersuchungen sind schrecklich. Ich bin verzweifelt. Helfen, raten Sie mir wie schirme ich meine Tugend?" Der Philosoph war tief gerührt ergriff die Feder und ichrieb mit tranennaffen Augen ber armen Cirtusreiterin einen acht Seiten langen Brief. Ginige Jahre fpater gelangte bei einer Feilbietung von Autogrammen biefes Schreiben unter bem Titel : "Ratichläge bes Philosophen Broub. hon an eine Cirtusreiterin, wie sie ihre Tugend vor Bersuchun gen bewahren folle" — zum Berkauf und erzielte ein hohen Breis. Die arme Cirfusreiterin war nämlich ein geriebener Autographenhandler. Um Ende ift die arme Provinglerin, der ich einen Mann verschaffen foll, auch so eine. Cirfusreiterin!

Neuheiten von der Sommermode. Für die wärmere Jahreszeit bringen Parifer Modehäuser eine Art Sommer-

shawl, einen Fleur de soie-Shawl von 80 bis 100 Centimeter Breite, heraus, ber lofe um ben Bals gefchlungen und an ber Seite zu einer großen Schleife gebunden wird. Bu hellen Rachmittagstoiletten find diefe Chawle mit garten feinen Blumen in Paftellfarben und wenig Grun gemuftert ; für Strafentolletten, besonders für Trotteurkoftume, mahlt man Weiß und Cremefarbe. — Das Taschenproblem sucht man in London burch eine neue vergrößerte Form der Sandtafche zu löfen. Diefe neue Bandtafche, bie aus Seibe ober Belvet in Metallrahmen besteht, enthält drei Facher, von denen das mittlere am größten und für das Taschentuch beftimmt ift, mahrend die beiden feitlichen Facher für das Bortemonnale und andere fleine Gegenftande bestimmt find. Anöpfe als Befat erfreuen fich fteigender Beliebtheit. Man fieht fie auf Schneiderkleidern, auf Lingerieblousen usw. Die Knöpfe, die als Besatz auf Schneiderkleidern angebracht werden, find gewöhnlich ziemlich groß; besonders tostbare werden aus Schildpatt oder blondem forn hergestellt. Bu Nachmit. tagstleibern nimmt man fleinere, mit Stoff überzogene Anöpfe in den verichiedenften Farben, bie mit der Farbe des Rleides harmonieren muffen; auf Lingeriebloufen, Spigenaufschlägen, Rragen und Jabots mahlt man gang kleine zierliche Knöpfe, meiftens ichwarz. - In Paris ift man anscheinend ber Diederrode und Empirefleider überdruffig geworden. Bur naturlichen Taillenlinie gehört unbedingt ein Gürtel, und fo fieht man benn eine gange Reihe neuer Gurtelarten. Es gibt garte rosafarbene geflochtene Samtbanber mit spangenartigen Schlöffern, die mit rofa Rorallen bicht befett find, feiner 10 Centimeter breite goldgeprägte weiße Ledergurtel, die feitlich eine große weiße Lederrose abschließt, und schließlich trägt man auch breite ichottische Scharpen, beren Enben burch ein Schloß in byzantinischem Stil geschlungen werden und durch fleine Metallbehänge beschwert find. Bu den garten Lingerielleidern, Seidenvoiles, Tuffors und Gazetoiletten des eigentlichen Soms mers ift das Neueste ein Gurtel aus irisch Guipure mit farbis ger Geibenunterlage.

Mr. 98

Der italienische Baudreduer Domini hat einem Mitarbeiter der "Gazetta di Bergamo" allerlei Intereffantes von feiner Runft erzählt, dabei auch eine fleine Geschichte, in ber er burch eine unerwartete Entfaltung feines bauchrebneris schen Talentes eine amufante Szene hervorrief. Domini mar in Santiago von seinen Wirten zur Taufe geladen worden ; er follte als Pate fungieren und hatte die Ehre angenommen. Alles ging gut, nun hielt er den fleinen Weltburger über bas Taufbeden. "Dabei tam mir ploglich ein übermutiger Ginfall. 3ch fah, wie der kleine Täufling bei der Berührung mit dem Baffer die Lippen öffnete und ben Mund zum Beinen ber-Plöglich hörten die Unwejenden den fleinen Täufling mit hoher Rinderstimme vorwurfsvoll fagen : "Genug, genug, laßt mich jest in Frieden, ich werde mich noch erfalten, Du bofer Pate." Die in meinem Leben habe ich einen folchen Erfolg mit meiner Bauchrednerei errungen. Dem Geiftlichen fant vor Bermunderung bas Rinn herab, alles ftarrte mit entfetten Augen auf den protestierenden Täufling, man glaubte ichon an ein Bunber, bis mir mein Gemiffen fchlug und ich meine Miffetat beichtete . .

Ein zeitgemäßer Scherz. Den Franzosen ist nichts heilig. Auch die erschütternde Katastrophe des "Titanic" reizt ihre Spottluft. So erzählt man sich in Paris folgenden Scherz: Bei einer bekannten Friseuse, die sich einer besonders eleganten Kundschaft erfreut, stellt sich eine Jungfrau ein und bittet um Engagement. "Madame", sagt fie, "ich bin Haarkunstlerin; und meine Spezialität sind herrlich geflochtene Knoten. Ich arbeite sehr gut und verläßlich, vor Allem aber ungemein rasch". "Bie rasch wohl?" fragte die Friseuse interessirt. "Fünfundzwanzig Knoten in der Stunde", lautete die Antwort.

Das feine Sotel. Gine Dame aus der Proving halt fich einige Tage in der Hauptstadt auf und ift dort in einem Hotel abgestiegen. Gines Abends will fie ins Theater geben und fragt vorher bas Zimmermadden; "Sind Sie benn auch noch auf, wenn ich nach Hause fomme? Denn das Rleid friege ich allein nicht auf!" — "Ach, gnädige Frau," erwidert das Madchen, "das tommt hier öfter vor, daß die Das men erft in ber Racht heimtommen. Dann hilft immer der

Schulaufgabe. Der Lehrer gibt ben Rindern auf, Gage mit "teils teils" zu bilden. Willy bringt folgenden Sat zuftande : "Meine Eltern find teils mannlichen, teils weiblichen

bandel und Verkehr.

Der deutsche Getreidehandel und die Dardanellensperre. Ueber diese Frage, die unsere Getreideexporteure in höchstem Masse interessiert, wird der «Frankf. Zeit.» aus Berlin geschrieben:

Durch die Sperre der Dardanellen aus Anlass des italienisch-türkischen Krieges ist bekanntlich auch die Versendung von Getreide aus Südrussland und den Donauländern unmöglich gemacht worden. Für Deutschland ist dieser Umstand von erheblicher Wichtigkeit, da es sehr grosse Mengen von Getreide aus jenen Gegenden bezieht. Auf der anderen Seite sind die russi-schen, rumänischen und bulgarischen Exporteure von Getreide dadurch in eine sehr schwierige Lage gebracht, dass sie die von ihnen abgeschlossenen Lieferungsverträge nicht einhalten können. Sie versuchen daher, sich von ihren Lieferungsverpflichtungen zu befreien, und berufen sich dabei auf die Bestimmungen der deutschniederländischen Getreideverträge. Diese Verträge, die bekanntlich unter der Leitung des Deutschen Handelstags nach jahrelangen Verhandlungen zwischen den Exporteuren und den Importeuren aufgestellt worden

Henneberg's Braut-Seiden

sowie große Auswahl f. Sochzeitsseste in: Messaline, Duchesse, Damast, Seiden-Cachemire, Crèpe de Chine, Shantungs, Eolienne, Moire antique u. Velours 2c. 2c. in einsachen und Doppelten Breiten! und fiels das Neueste in schwarzer, weißer u. genneberg-Seide" v. Fr. 1.35 bis Fr. 28.50 p. Met. Franto und schon verzollt ins Haus. Muster umgehend. Doppeltes Briesporto nach der Schweiz.

Seidenfabrikt. HENNEBERG. Zürloh. Boft. 3. Dt. ber Deutschen Raiferin

sind, um den deutschen und niederländischen Getreidehandel mit Russland und den Donauländern von den Londoner Vertragsbedingungen zu befreien, bestimmen nun in ihrem Abschnitt «Verladungsverhinderung»: «Wenn die Verladung durch Ausfuhrverbot, Blockade oder Feindseligkeiten verhindert wird, so ist der betreffende Vertrag oder jeder noch unerfüllte Teil des-selben aufgehoben». Von russischer Seite wird nun in der Sperrung der Dardanellen eine Verhinderung der Verladung durch Blockade oder Feindseligkeiten in dem Sinne dieser Vertragsbestimmungen erblickt. Man ist daher dort der Ansicht, dass die Lieferungspflicht da-durch aufgehoben sei. Von deutscher Seite wird dagegen die Auffassung vertreten, dass die Verladung durch die Dardanellensperre, da von Mangel an Schiffsraum bisher nichts verlautet sei, keineswegs verhindert werde, und dass jene Bestimmung der Verträge nur Anwendung finde, wenn Häfen des exportierenden Landes blockiert oder zwischen diesen und einem anderen Land Feindseligkeiten ausgebrochen seien.

Beim Deutschen Handelstag ist nun beantragt worden, diese Streitfrage seiner Getreidekommission vorzulegen und diese Kommission schleunigt einzuberufen. Demgegenüber ist jedoch darauf hinzuweisen, dass wie alle Streitigkeiten aus dem deutsch-niederländischen Vertrag, so auch die Frage, ob oder inwieweit die Sperrung der Dardanellen eine Verhinderung der Verladung durch Blockade oder Feindseligkeiten im Sinne dieses Vertrags ist, der schiedsgerichtlichen Entscheidung unterliegt. Der Zweck der Einberufung der Kommission des Handelstages könnte demnach nur der sein, die schiedsgerichtliche Entscheidung zu beeinflussen. So wenig wie eine solche Beeinflussung in Frage kommen kann, so wenig ist auch diese Kommission dafür geeignet, da in ihr die Interessen der Verkäufer von dem Schwarzen Meer, dem Asow und der Donau nicht vertreten sind. Wenn dagegen die Vertreter derjenigen Plätze, an denen Schiedsgerichte vorhanden sind, unter sich eine Aussprache herbeiführen wollen, so ist das ihre Sache. Dem Deutschen Handelstag ist bisher die unparteiische Leitung der internationalen Schiedsversammlungen anvertraut gewesen, er könnte somit diese Aussprache wohl kaum organisieren. Es könnte nun vielleicht noch in Frage kommen, eine derartige Aussprache unter Beteiligung der Verkäufer vom Schwarzen Meer usw. abzuhalten. Ob es aber zweckmässig ist, dies in Anbetracht der weiten Entfernungen zu veranlassen, muss dahingestellt bleiben, zumal da auch eine derartige Versammlung für Entscheidung der Streitfrage in keiner Beziehung zuständig ist und ausserdem ein eventuell von ihr zu fassender Beschluss von keinem Schiedsgericht berücksichtigt zu werden braucht. Der Deutsche Handelstag hat daher seiner Meinung dahin Ausdruck gegeben, dass sich eine Berufung seiner Getreidekommission aus Anlass dieser Streitfrage nicht empfiehlt.

Kin Beschluss des Industrieministeriums hinsiehtlich der Zollnachlässe. Mit Bezug auf die Gewährung von Zollnachlässen für die Petroleumindustrie hat dieses Ministerium beschlossen, daß in Zukunst die betreffenden Gesuche in doppeltem Exem-plar versertigt werden müssen. Es wird der Abgangsort, das Zollamt für den Import sowie die Grube angeführt werden, für welche die Gegenstände bestimmt sind. Ferner die Anzahl, das Gewicht der Waggons, sowie die Spezifizierung der darin enthaltenen Motore, Eisenbleche, Reservoire, Schöpflöffel etc. Den Gesuchen muß die Originalfactura und zwei ins Rumänische übersetzte Kopien beigelegt werden.

Falliment in Constantza. Das Handelsgericht in Constantza hat gestern die alte Kolonialfirma Iani Calderimi für fallit erklärt.

Die Getreideversorgung Frankreichs. Die französische Regierung hat sich dieser Tage mit der Getreide-Hausse befasst. Die Regierung soll einer Suspension der Zölle auf Getreide abgeneigt sein. Sie glaubt, dass die vorhandenen Vorräte gross genug sind, um dem Konsum das Abwarten der nächsten Ernte, die sehr gut ausfallen soll, zu gestatten. Die Regierung wird sich indessen weiter für die Getreide-Hausse interessieren, die sie für ungerechtfertigt hält. Sie wird Massnahmen ins Auge fassen, die geeignet sind, Abhilfe zu schaffen. Unter den Massnahmen befinden sich, wie man versichert, eine zeitweilige Abänderung des Zulassungsmodus und die eventuelle Erteilung der Ermächtigung an das Marine- und Kriegsministerium und die grossen Getreideverbraucher, sich im Ausland mit Getreide zu versehen. Man denkt auch an die Vorbereitung eines Gesetzentwurfs, welcher die Regierung ermächtigen soll, falls die Getreidepreise über eine bestimmte Höhe hinausgehen, die für gewisse grosse öffentliche Verwaltungen notwendigen Getreidemengen zollfrei einführen

Südrussische- und Donau-Kontrakte. In der am 26. d. M. stattgefundenen Sitzung des Vorstandes des Vereins Berliner Getreide- und Produktenhändler wurde der Versuch einer Besprechung der Erfüllungsfrage der Kontrakte wegen der Dardanellensperre mit dem Hinweis darauf unterdrückt, dass man den Schiedsrichtern des Vereins in keiner Weise eine Direktive geben oder sie auch nur durch eine Diskussion im Vorstande beeinflussen dürfe.

Offixielle Börsenkurse, Vom 30. April. (Origi-

nafkurs des "Buk. Tgbl")

Parls. — Banque de Paris et de Pays Bas 1777. —
Ottomanbank 687. —, Türkenlose 20350, 3 pr französische
Rente 94,07, 5 pr rumän Rente 1830 97.10 4 pr, rum.
Rente conv. 91,90 Italienische Rente 93,60 Ungarische Rente 94 - Spanische Rente 9477 Russische Rente 1893, Rumäniache Rente 4.—. Neue rumänische Anleihe cenv. 1905 -Eskomptebank 3 1/8 Credit Lyonnais 1500

5 rumän. Rente vom Jahre 1910 92 95
De vis; London 252 25, Wien 104.56 Amsterdam 209.—
Scrlin 123.18, Belgien 5/8, Italien 15/16 Schweiz 3/16
Berlin.— Napoleon (Gold) 162 50, Rubel 216.— Darmatader Rank 123.25 Diskontobank 184.87, Rumänische Ranten 5 pr. Reute conv. 1903 101 25 4 pr. Reute 1889 93.10 idem 1890 94.75, idem 1891 92.—, idem 1894 92 10 idem 1896 92 30 idem 1898 91 90, idem conv 1905 93 20, idem 1905 91.70 idem 1908 91.90, 4½, pr Municipalanleine der Stadt Bukarest 1888 —— idem 1995 ——, idem 1898 —— Banca Generally Remarks

rala Română -/- Escomptebank 3 3/4.
4% rumänische Rente vom Jahre 1910 91.60.

Devis: Amsterdam 169.45, Belgien 80.625 Italien 80.30 London 204.55 Paris —.— Schweiz 81.— Wien 84.775

Wies. Napoleon 19.13, Papierrubel-Compt. 254.— Kre-lit-Anstalt 644 25 Oesterr. Bodenkredlianstalt 1247. - Ungar-Kredit 838.25 Oesterr Eisenbahnen 741 50 Lombarden 105 50
Alpines 986 25, Waffenfabrik 910, - Türkenloses 243 75 Oest
perp. Rente 89.60, Oesterr. Silberrente 89 55 Oesterr. Goldtente 113 80, Ungar. Geldrente 108.75 Russische Rente 103.50
De vis: London 241.10 Paris 95.575 Berlin 117.80
Amsterdam 199 75, Belgien 95.07 Italien 94.65
London. Consolides 78 3/3 Fa.65 de Boumanie 9 /-Ergenyntehent 3 1/16

Escomptebank 3 1/16 Devis: Paris 25.45 1/4 Berlin 20.71 Amsterdam 12.C4 Frankfurt 2./M.— 4 pr. rum. Rente 94 90 Neue rumän. Anleihe 101 30 Escomptebank 3 13/16

Brüssel. — (Zucker-Aktien) Aktienkapital 1600, ord Aktien-Kapital 1100,— Buk. Tramway 90 50 Eskomptebank 3 3/8

Ten-Kapital 1100,— Buk. Tramway 9050 Eskomptebank 3 3/8
Getreidekurse vom 29. April
Shleagh. Weizen: Mai 1987 Juli 21.25 Sept 20.77— Sais: Mai 15.19, Juli 14.79, Sept. 14.48.
New York. Weizen disponibel 23,64, Mai 23.41 Iuli 22 31
Sept. 21,79 Mais disponibel — Mai 16/46, Iuli—
Parls. Weizen: Mai-August 28.90 Sept.-Dez. 31.—
Mehl: Mai-August 37 20 Sept.-Dez. 38 55 Oet Colza; April 74.25
Mai 74.50 Mai-Aug 75,25 Sept.-Dez. 76.75
Liverpot. Weizen: Mai 22.27 Juli 21.76, Mais; Mai
18.38 Juli 17.01
Budgnest. Weizen: April — Mai 24.81 Oct. 2.24

18.38 Juli 17.01

Bunapest. Weizen: April — Mai 24.81. Okt. 23.84

Roggen April — Qkt. 19.91. Hafer: April — Qkt. 19.12

Mais Mai 19.96 Iuli 19.68 Reps: August — Berlin. Weizen; Mai 28.16 Juli 28.85. Roggen; Mai 24.49 Juli 24.65 Mais: Dez — Mai — Constantza — Weizen 80—81 kgr. 1%, fremde Körper Lei 22.— pro 100 kgr., 78—79 kgr. 4%, fr. K. 21.20, 75—76 kgr. 5%, fr. K. 20.20. Mais 14.60. Gerste 18.— Haier 16.50. Roggen 16.60. Bohnen 19.45. Hirse — Naveta — Braila — Weizen 80—81 kgr. 1%, fr. K. 21.70, 78—79 kgr. 4%, fr. K. 21.10, 75—76 kgr. 5%, fr. K. 20.10. Mais 14.40 Gerste 17.90. Hafer 15.90. Roggen 16.40. Bohnen 23 — Hirse — Nachfolgend die offiziellen Getreidepreise die an der Nachfolgend die offiziellen Getreidepreise die an der Börse von Braila am 30. April 1912 gezahlt wurden:

Weizen, neu, (78 kgr pro hl) 2% fremde Körper Lei 21.80; (77 kgr) 3%, Lei 21.40. November, bordo Sulina, — Weizen, neu, gelb (78 kgr) 2%, Lei 21,40 prompt ab Wag. — Rein roter, guter, Weizen 80 kgr) 1%, Lei 21.20. Weizen neu rein gelb (80 kgr) 1%, Lei 21.90. Neuer gemischter Weizen (75 kgr) 10%, Lei 20.20.

Roggen 1. Qualität, (74 kgr) Lei 17—; 2. Qual. (72 kgr) Lei 16.70.

kgr) Lei 16.70.

Gerste. Herbstgerste (64 kgr) Lei 18.—, Frühlahrsgerste (60 kgr) Lei 17.80, neue Gerste (59 kgr) 3%, fremde Körper, Lei 18.20, Nov., bordo Sulina.

Hafer (45 kgr) Lei 16.00, neuer Hafer (42 kgr) 5%.
Lei 16.20, Nov., bordo Sulina.

Mais Alter, dicker und gelber Mais (77 kgr) Lei 14.90

Mais alter Cinquantin (80 kgr) Lei 16.20, colorierter Mais 78)
kgr) Lei 15.—, Neumais, (74 kgr) Lei 14.30.

Bohnen, Lei 23—. Hirse Lei 12.50, Colzaneu Lei 15.—, Naveta Lei —....

Bukarester Devisenkurs vom 30. April.

London. Check 25.36 /- bis 25.28 3/4 3 Monate
Paris. Check 100.50 /- bis 100.20 /- 3 Monate
Berlin. Check 123 90 /- bis 123.50 /- 5 Monate
Wien. Check 105.10 /- bis 104.80 /- 3 Konate
Belgien. Check 99.85 /- bis 99.55 /- 2 Mo te Wasserstand der Donau und ihrer Neben-

Müsse. Stand über den Pegelstrich. April 90, April 567 Bemerk. Turnu Severin Calafat failend 550 Bechet 495 steigen i. Turnu Magazele 560 555 Giurgiu steigend 559 550 Oltenitza 486 489 Calaraschi 510 Cernavoda 503 Gura Jalomitsei 425 Galatz 272 Talces Celsius gefallen Vom 28. April.

212 cm — cm 54 cm — cm - om Pasau Wien Donau : 54 cm 7 cm 134 cm - - am Poszony + 10 202 cm 6 cm - am Budapest 479 cm 1 cm - cm Orschova Drau!; Varasd 138 cm - 8m .3 — cm + 12 2 cm Barcs 16 cm 5 cm 125 cm -- em Esseg - sm + 16 - sm + 15 - sm + 9 230 cm 20 cm Szisseg 567 cm 15 cm Mitrowitza 56 cm 4 cm M.-Sziget 664 cm 14 cm CED Szolnock Erklärung der Zeichen: — unter Null, + über Null C' Temperatur nach Celsius, * Eiswasser, ? unbestimmt.

Celegranume.

Die türkische Antwort auf die russische Aote. Beters burg, 30. April. Gestern Abend traf im Ministerium des Meußern die turtische Untwort auf die ruffische Rote ein, burch welche die Deffnung der Dardanellen gefor-

Die Pforte erklärt tategorisch, daß die Dardanellen so-lange nicht geöffnet werden, als die Mächte nicht formell ber Türkei garantieren, daß Italien nicht die Forcierung der Dar-danellen versuchen wird. Sasanow konferierte hierauf mit dem Ministerpräsidenten Kotomzew über bie Frage.

dert wird.

Ziehung der königl. rum. Staatslotterie.

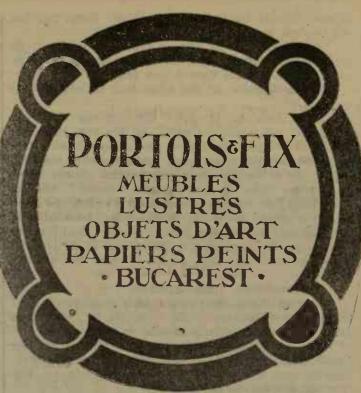
Geftern Bormittag fant im Spezialfaale, Calea Biftoriel Dr. 192, die Ziehung der 6. Rlaffe ber rumanischen Staats. lotterie ftatt, bei ber folgende Gewinnste gezogen wurden :-6. Zag.

2000 Let gewannen die Mr. 21261 36270 56765 13106 57169 48546 25962.

1000 Let gewannen die Nr. 32765 52267 46901 30268 35491 23252 45695 39944 52524 6747.

500 Lei gewannen die Mr. 40141 13617 24329 57539 19530 27260 7467 58154 37298 34768 56337 54443 5442 3486 2685 30161 51330 23929 19978 57358 6222 13042 20176 33764.

Außerdem gewann noch eine Anzahl Nr. je 200 Lei. Die Ziehung wird fortgesett.



Cinema ; ELITA", Passagiul Român 23 Ankerordentliches Brogramm.

Desdemona. Senfationelles Drama aus bem Rünftlerleben. Der Schrecken. Großes erschütterndes Drama, etc.

für Schlosserei- und Eischlereimaschinen, gefernter Werkzengschlosser und Dreffer, für eine hiefige Fabrit. — Lebensstellung.

Rur auf erfte Rraft wird reflettiert. Offerten unter "Bertrauensvoll" an die Admin.

Bukarester Vergnügungsanzelger, Heute Abends:

National-Theater. — Rumänisch-dramatische Gesellschaft. Zur Aufführung gelangt: "O noapte furtu-noasă" — "Conu Leonida".

Volta Bristol und Volta Strada Doamnei.-Stündliche Kinematograph-Vorstellungen.

Theater Majestic, (im Saale des Theater "Co-moedia"). Varieté-Vorstellungen, Lustspiele, etc.

Das vertranenswürdigfte, größte Laboratorium für Anglysen ist



Das Laboratorium Dr. G. Robin Str. 3. C. Bratiann 5, Telefon 13/69, Bufareft. Direttor Dr: Bl. Bujdila.

Blutanalhsen (Waffermann fitr Spphilis etc.) Urine Auswurf, Magensatt, Fökalien, Eiterungen, disterische Membrane, Geschwüsste etc. Highe Membrane, Geschwüsste etc. Hygienische und industrielle Analysen; Wasser, Bein, Wachs, Oele, Stoffe etc.

Lactoserment für die Behandlung der Magenderungen

darmfatarrhe. Rulturen für die Bernichtung ber Saus. und Feldmäufe.

Unterweisungen, Prospekte, Gefäße für die Ansammlung von Urin 2e. werden auf Berlangen unentgektlich zugeschickt. Täglich von 7 Uhr früh dis 7½ Uhr abends geöffnet. Sonntag blos dis 12 Uhr.

Amdermen

für Säuglinge, Rekonvaleszenten, Magenkranke. e Enthält beste Alpenmilch. Preis per Dose: Lei 2 .-

Generalvertreter: Sam. Löbl, Bucarest.

Anf der Beltansftellung in Paris medailliert mit "GRAND PRIX" u. 48 verich. Auszeichnungen.

Eau de Cologne

Fabritation ber Gefellichaft für feinere Parfums

A. RALLET & Co., Moskau.

Lieferanten bes kaiserlich russischen Hofes, Sr. M. bes Königs von Rumanien, Sr. M. bes Schah von Persien, Sr. K. M. bes Königs von Montenegro.

Den feinften frangöfifden und engl. Parfums überlegen. Bu vertaufen in allen Droguerien und Parfumerien bes Landes.

Generalvertreter für Rumanien ;: Naiman M. Speier, Bufarest. Flir ben Balcan: M. Spivakoff, Rusciuk.



Bankhaus. Isao M. Levy S ri Wegrunbet 1873.

Calea Victoriei 44

Verkauft Originalione der kgl.-rum. Staats-Klassenlotterie.

Ziehung der 6. Klasse am 10./23. April bis 4./17. Mai. Kauflos: Ein Ganzes Lei 160, ein Halbes Lei 80 ein Viertel Lei 40, ein Achtel Lei 20.

Gewesener Schüler des Prof. Fournier, von der medizinischen Fakultät in Paris.

Spezial-Arzt

für Geheime-, Haut-und Haarkrankheiten Calea Votoriei 120 (neben Biserica albă). Consultationen von 8-10 vorm und 2-6 nachm. Telephon 29/1. Spricht auch Deutsch.

Weintraud

Khemaliger Assistent des Professor Gaucher in Paris, Prof. Posner in Berlin und Prof. Ringer in Wien. Spezialist in

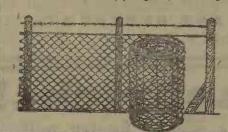
Beachlechts- syphilltischen- und Haut-krankheiten. Frauenkrankheiten. Hailt Impotentia virille mit hertem Erfalg. Str. Garol 16, Haus Ressel, · is-á-vis der Post. Consultation von 9-11 vorm. und 1-3 nachm

Modernes zahnärztliches Atelier fär künstl. Zahnersatz, künstl. Zähne ohne Gaumen-Platten. — Plomb in Gold, Platin etc. Schmerzieses Zahazienen, 8 - Strada General Florescu - 8

Fabrik I. HAUG

Telefon 5/0. Bukarest. Str. Isvor 119. Abteilung für Drahtgewebe u. = Geflechte.

Einfriedungen und Jäune billiger als Holz, für Garten, Sühnerhöfe etc. Claftifde Draftmatragen.



Sand- und

"Rabik"-Gewebe für Mauerpuß, etc. etc.

mit 2-3-jähr. Kronen pro Stück 2-4 Lei in besten Sorten.

Catalog gratis. Begen Steigerung ber Geschäftsmiete von 2600 auf 6000 Lei befindet sid mein Blumenpavillion von Sft. Gheorghe I. J. am

Piața Sft. Anton. Um geneigten Bufpruch bittet Thomas Rraus, Runftgartner, Calea Victoriei 97, Bufareft.

Telefon 5/0 Str. Isvor 119

BUKAREST

Electrogalvanische Abteilung Vergolden von Kronleuchtern. Versilbern von Tassen, Essbestecken u. s. w. Vernickeln, Vermessingen, Verkupfern. Verzinken jeglicher Objekte. Metallfärbungen.

Theater Comædia.

Freitag, ben 27. April (10. Mai 1912 3. Deffentliche Aufführung der "Inkarester Liebhaber-bufne" zu Gunften bes Deutschen Bolfsbildungsvereins.

"Masterode"

Schauspiel in 4 Aufzügen von Ludwig Fulda. Bühnenregie: Herr J. Chrapftjat.

Beginn Abends 9 Uhr. Preise der Plage: Loge Let 30. 1. Parquett Lei 5. 2. Barquett Lei 4. 1. Balton 4. 2. Balton 3. 3. Balton Let 2. Karten find fau haben an ber Theater-Raffe, im Magafinul Confervatorului, bei bem Boltsbildungsverein und ber Liebhaberbühne.

per fofort bei deutscher Familie ein möbliertes Strafenzimmer famt Vorzimmer für einen event. zwei Berren, in der Rabe des Centrums.

Näheres in der Admin. unter "A. E.,

aus guter Familte wird sofort angenommen im Magafin photographischer Artifel L. Wandelmann, Str. Campineanu 6.

Alavierunterricht

sowie Unterricht der französischen Sprache erteilt gewiffenhaft nach der neuesten Metode schnell und sicher. Monatlich 20 Lei, 4 Lektionen wöchenklich. — Stefanie, Str. Roschca 7.

Fast neuer Kinderwagen zu verkaufen. Kindling, Strada Luminei 17, I.

(Oberaeamter) fucht möbliertes Zimmer nebst voller Benfion in einem deuischen Hause, speziell zur Bervollsommnung in der deutschen Sprache.

Offerien unter "Gr. Br." an die Annoncen-Expedition Carol Schulder & Co., Bufarest.

hiefige große Agenturfirma gesucht. — Deutscher bevorzugt. Offerten an die Admin. unter "B. St. 144" erbeten.

> Babnindustrie 21.=G. Sannover-Berrenhansen

Stahlschienen, Aleineisen hierzu Beichen, Drehscheiben, Vaggonets, Lokomotiven etc. sowohl für Kormal= als auch Schmalspur.

Vollfommene Bahnanlagen

gur Ceplotirung von Wäldern wie auch für den Anfolug von Fabriten etc. an die Staatsbahn. Lagerplätze: Butareft und Braila. Rataloge und Offerten find gratis zu haben bon ber Generalvertretung

SOC. ANONIMĂ ROMANĂ DE COMERT Butareft. Str. Smardan 20.

sucht Anstellung als Ranglist, Berwalter, Magazineur auch als Sauslehrer ; ift ber beutschen, rumanischen und ungarischen Sprache in Wort und Schrift machtig.

Abr. : Johann Schurk, Rosenau bei Braffo, Transsplvania

janarien Prima Sänger sowie

hochfeine Weibchen. Strada Poliție 9.

Seit 500 Jahren heilen



die echten

Kautschukabsätze

Generalvertreter für Engros-Einkäufe

Béla Klingenberg

Bukarest — Strada Radu-Voda 2 — Bukarest.

Intace Month wintschi ummöbliertes Zimmer. Deutsche Familie wird bevorzugt. — Unter C. T. an die Adm.

Wichtige Mcitteilung! Beehre mich bem geerten Bublifum befannt zu geben, bag ich bas altbefannte Reftanrant und Bierhalle:

LA CAPRA", Strada Isvor 13

(Rähe Hotel de France und Hauptpost) übernommen habe. Mein Bestreben ist, den geehrten Consumenten vorzitglich und schmackafte Speisen, gute und reine Getränte als: Bragadirbier Sleping-Car, reine Weine und Liqueure gegen mäßige Preise und gute Bedienung zu verabreichen.

Abonnenten erhalfen Borzugspreise. Um zahlreichen Zuspruch bittet KLEISOH Restaurant "La Capra", Strada Isvor 13.

See- u. Moorbad WOVIA (Carmen Sylva)

bei Constantza

bekannt durch seine vorzügliche Heilerfolge bei Rheumatismus, Gicht, Ischias und Kinderkräftigung.

Villa Adlon und Villa Pupp. Neubauten mit jedem Komfort, elektr. Licht, in unmittelb. Nähe des Casinos u. der Badeanstalt. Italienische Terassen mit prachtv. Aussicht auf das Meer und auf den See.

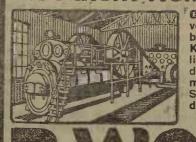
Informationen beim Besitzer, Strada Plantelcr 14-16, Bukarest, Telephon 26/59.

Seingt junger deutscher Mann als Berkänfer und für Bureauarbeiten im Reiseartifelgeschäft Baul Milfer. ornan entinant 12.

25-35 Jahre alt, pon deutscher Familie zu 2 Kindern, 4 und 6 Jahre gesucht. — Str. Beide 30.

und Reise junger gaufmann, Chrift, jum sofortigen Gintritt bei beutscher Firma, Butareft. - Offerten mit Gehaltsanspruden nnter "3. S. 42" an die Abmin. erbeten.

Brüssel, Buenos Aires 3 Grands Prix



Originalbauart Wolf, m. Leistg. v. 10-800 PS verkörpern die neuesten Fortschritte der Technik und bilden für alle Betriebszweige die vorteilhafteste Kraftquelle. Dank ihrer Gediegenheit, Wirtschaftlichkeit und leichten Handhabung überragt ihr Absatz den der gleichartigen Erzeugnisse aller übrigen Loko-mobilenfabriken der Welt. Die Wolfsche ventillose Steuerung entspricht den höchsten Anforderungen des Heißdampf-Betriebes und kann in ihrer zweckmäßigen Einfachheit nicht übertroffen werden.

Magdeburg-Buckau Vertreter: E. Wolff Bukarest.

Gesamterzeugung über 3/4 Million PS.

Bedeutende an

Wesentliche Verbesserungen der Betriebsverhältnisse werden ohne Investition bei unverhältnismässig kleiner Ausgabe Verfagmasse ISOL erzielt durch Anwendung unserer ges. gesch. u. z. P. ang. Verfagmasse ISOL und unserer unverbrennlichen Wurm'schen Asbestisoliermasse

Oskonomisierung der Dampfkesselanlagen

durch Verfugung und Abdichtung des Kesselmauermerkes behufs Verhütung falschen Luftzutrittes ISOLIERUNGEN freistehender Kessel, Kesseldome, Stirnwände, Rohrleitungen etc. zur Verhütung jedweder Wärmeausstrahlung können in eigener Regie oder pauschaliter von uns ausgeführt werden.

Auf Wunsch Besichtigung der Kesselanlage kostenlos und unverbindlich. Prager Isoliermittelfabrik

Brüder Wurm, Fras VII, Telephon 3108.
Zweigniederlassungen und Vertretungen: Wien, Brünn, Mähr-Astrau, Budapest, Lemberg.
Triest, Bukarest.

VERTRETER FÜR RUMÄNIEN: RAYMOND GÜNTHER, BUKAREST Bulevardul Colței 11 bis.

Der beste tonische und aperitive Bein.

Musgezeichnet bei allen Ausstellungen und bei der Rumänischen General-Ausstellung 1906.

(82 Mebaillen).

Jähri. Verkauf 7 Millionen Rlaichen.

Violet Frères

L. VIOLET, Successeur Thuir (Frankreich)

Im Verkauf bei allen Consumgeschäften des Landes.

Creme, Puder und Seite



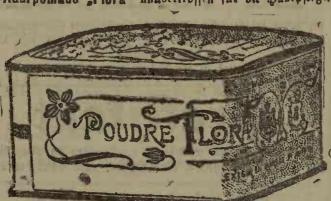
merben nur in der hier angebildeten Original Badung und Größe zu folgenden Beeisen ber- tauft : Crome Lei 1.50, Puder Lei 2.— Seife Lei 1,25. Man weise baber ale "Proparate Flora" offerierte Baren ale unecht zurud wenn biefe nicht ben nebenftebender

Abbildungen enisprechen. Durch ben Gebrauch ber Creme "Floras, welche vollftandig unschählich ift, berdwinden : Sommersprossen, Flecken aller Art, Wimmerin, sowie jede Unreinheit der Haut in fürzefter Beit Puder Flora" erhobt die froppante Birtung der Ereme Flora. Haarpomade "Flora" unübertroffen für die haarpflege.

Großer Tienel Lei 2,50 tleiner Tiegel Lei 1.75.

Boarmoffer Capllogen "Flora" befeitigt Schupper in fürzefter Beit.

Große Il sche Lei 3.25 Heine Flasche Bei 2.50.



Für nicht Bufriedenftellendes Gelb fofort relous.

Bu haben in Droguerien, Apotheten und Galanterie. waren handlungen.



Direktion: Cöln a. Rhein.



Ginzia direfte Kabelverbinduna

zwischen Rumänien einerseits und den Bereinigten Staaten von Nordamerifa und Kanada, sowie allen Teilen von Rord= und Zentralamerifa, Westindien usw. andererseits.

Man bezeichne Telegramme via Emden-Azoren.

Ferner direkte Kabelverbindung mit Spanien, Portugal, den Mittelmeerlandern, dem fernen Often und Zudamerifa.

Telegramme bezeichne man bia Emden-Bigo.

Auskunft erteilt:

Str. Covaci 2.

Pas Brandunglud im "LOUVRE"-Gebäude



hat nochmals den Beweis erbracht, daß die Geldidranke

die wiederstangsfähigften gegen das Feuer find. Gin Gelbichrant Je Fiere bet ber dem Fener ausgefest war und 12 Tage unter dem brennenden Schutthaufen verblieben ift, hat famtliche barin eingeschloffenen Werte und Register vollständig unversehrt erhalten.

Generalvertreter für Aumanien : HAMS MERZOG & Co. Bukareft. — Strada Decebal 20. — Telefon.

Wer sehr billige und guse Baren kaufen will, der besuche die früheren Beamten des Magasins "Louvne"

Strada Academiei 4, zwischen ber Droguerie 3. Tzetzu und Stoenesen (im Sofe, wo das Papierdepot Letea ift).

Das Geschäft ift mit allerhand Renheiten verseben, wie :

Aurzwaren, Schneiderzubehör, Seidenwaren etc. Spezialität in Aleidergarnituren.

Große Answahl von englischen Stickereien für Aleider und Blufen zu außerst billigen Preifen.

Cannstatt/Stuttgart.

Erste Süddeutsche Manometerbau-Anstalt und Federtriebwerk-Fabrik.

D. R. Patente - Auslandspatente. Unbedingt erforderlich zur Kontrolle der Verbrennung bei

Kessel- und Eeuerungsanlagen wodurch bedeutende Ersparnisse an Brennstoff erreicht werden.

Analysiert die Rauchgase automatisch 40-60 mal in einer Stunde.

Einfache Konstruktion. Hohe Messgenauigkeit.

In Betrieb in folgenden Werken: 2 APPARATE in der Zuckerfabrik in Roman, 1 APPARAT Cellulosefabrik in Braila

Petroleum-Raffinerie "Vega", Ploesti
" "Astra-Română", Ploesti
" "Orion", Ploesti
Industria Acidului Carbonic, Bukarest Städtischen elektrischen Zentrale, Bukarest, etc. etc.

Aufklärungen und Prospekte erteilt der General-Vertreter für Rumänien und Bulgarien:

Spezialisiert in den Kliniken von PARIS und BERLIN in Krankheiten und Operationen des Halses, der Nase und der Ohren

(broncho-cesophagoscopie). Strada Tudor Vladimireacu 25 Consult. von 3-6 nachm. - Montag, Mittwoch und Freitag von 11-12 Uhr im Sanatorium Dr. Gerota.

Bukarest, (Grosser Flatz, St. Anton)
Strada Halelor 17 und Strada Carol 74 — Telefon 16/0 nummt zur Verzinsung (aus der Provinz per Post) gegen Sparbüchel

Geld an von 56 Bani bis 10.000 (zehn tausend) Lei und bezahlt sichere 6% (6 Prozent) jährliche Zinsen.

Die Rückerstattung der Ersparnisse und ihrer Zinsen erfolgt auf Verlangen.

Günstig für Mitglieder des Klerus, des Lehrkörpers, der Hand-werker, Zivil- und Handelsbeamten, Schüler der unteren und oberen. Klassen sowie des rumänischen und ausländischen Dienerpersonals Klassen sowie des rumänischen und ausländischen Dienerpersonals NImmt zur Verzinsung jedwede Summe auf festen Termin ab. Die Bedingungen für diese Erläge werden auf Grund einer speziellen Konvention festgesetzt (wenn der feste Termin 3 Jahre beträgt, so zahlt die Bank 70/0 (sieben Prozent) jährliche Zinsen). Jene Kapitalisten, die ihr Einkommen erhöhen und dieserart ihr Geld anlegen wollen, können ihre Bons und Aktien laut offiziellem Kurs im "Monitorul Oficial" hierselbst umvechseln.

Es werden Coupons eskomptiert. Es werden jedwede in- und ausländische Effekten und Lose angekauft. Die gezogenen ausländischen Lose und Wertpapiere werden unentgeltilch kontrolliert.

Geldvorschüsse zu 80/0 jährlich in jedweder Kombination, welche in Hypotheken in I. und II. Rang auf Güter und Häuser sichergestellt sind. Es werden zum Inkasso im Bukarest und in der Prozum zahlbere Wechsel angenommen. Die Bank übernimmt im ganzen Lande

bare Wechsel angenommen. Die Bank übernimmt im ganzen Lande das Inkasso und die Vollstreckung der Wechsel von Privatleuten, die Geld auf Wechsel leihen, Auswechslung aller Münzsorten, Banknoten, etc.